

Bliźniaczy Hatvan

Delegacje trzech miast bliźniaczych: Libercourt, Veldhoven i Hatvan będą gościć w Jarocinie z okazji Święta Miasta. Podczas ich pobytu, podpisana zostanie umowa partnerska pomiędzy Jarocinem a węgierskim miastem Hatvan.

Dokończenie na str. 3



Jaraczewo

Zasilki i budżet

Sprawozdanie z działalności Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i zmiany w budżecie były najważniejszymi tematami ostatniej sesji Rady Gminy w Jaraczewie.

Większą część sesji zajęło sprawozdanie z działalności Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaraczewie. Dużo czasu poświęcono również - i tak nie rozstrzygniętemu do końca - problemowi zasilków dla żon poborowych.

Dokończenie na str. 5

Kryminal tango

Podjeźrzeni o zabójstwo Sylwestra Czaczyka czekają na rozprawę w areszcie. Sprawa nie trafiła jeszcze na wokandę. Na jeden rok pozbawienia wolności w zawieszeniu na dwa lata został skazany policjan, który najechał w ubiegłym roku na mężczyznę.

Dlaczego niektóre sprawy w sądzie ciągną się latami, a w innych wyrok zapada bardzo szybko - w artykule na stronie 7.

Nowe Miasto

Na ile pomóc policji?

Podczas ostatniej sesji nowomięjscy radni zajęli stanowisko wobec propozycji zawartych w programie zwiększenia efektywności pracy służby dzielnicowego, opracowanym przez Komendę Główną Policji w Warszawie. Dokonano też kolejnych zmian w budżecie gminy oraz określono zasady wydzierżawiania lub najmu nieruchomości.

Antoni Kossowski, zastępca komendanta rejonowego policji w Środzie Wlkp. przedstawił program opracowany przez Komendę Główną Policji.

Dokończenie na str. 5

Święto Narodowe

Narodowe Święto Niepodległości przypada 11 listopada. Tego dnia - w 1918 roku - skapitulowały cesarskie Niemcy, zakończyła się wojna światowa - ma to wymiar powszechny.

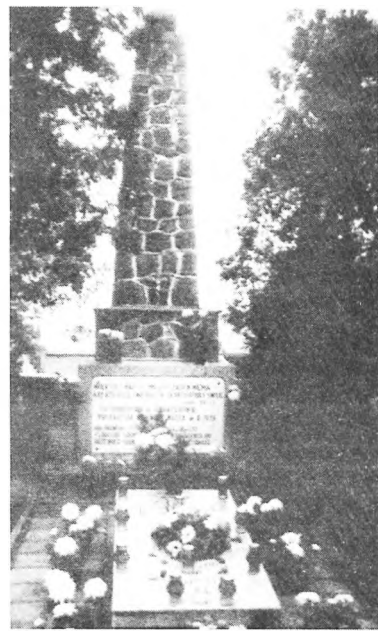
Tego samego dnia Rada Regencyjna powierzyła Józefowi Piłsudskiemu władzę nad wojskiem. Działo się to w Warszawie - to ma wymiar ogólnopolski.

11 listopada 1918 roku w Jarocinie na terenie koszar powstał pierwszy polski oddział wojskowy - to nasz lokalny wymiar.

W tym dniu przypadają uroczystości świętego Marcina - Patrona Jarocina. To wymiar szczególny.

Dzień ten był marzeniem kilku pokoleń Polaków, także mieszkańców Ziemi Jarocińskiej. Niepodległość nie została podarowana, kosztowała drogę, nie wyłączając ofiary najdroższej - życia.

O drodze do niepodległości piszemy na str. 11. Program obchodów święta publikujemy na str. 6.



Jarocinianin Roku 1997

Do tytułu Jarocinianina Roku 1997 Czytelnicy naszej "Gazety" zgłosili sześć kandydatur: Agnieszkę Konarczak - animatorkę kultury, właścicielkę Agencji Muzycznej MUZA, Marię Dadok - nauczycielkę w Szkole Podstawowej w Jaraczewie, opiekunkę szkolnego teatryku, Czesławę Szatkowską - bioenergoterapeutkę z Jarocina, Jacka Tomczaka - trenera judo w klubie Ippon, Włodzimierza Szymkowiaka - nauczyciela z Kotlina, działacza społecznego oraz Tadeusza Zajdlera - Prezesa Zarządu Rejonowego PCK w Jarocinie, który latem kierował akcją pomocy dla powodzian.

Tytuł zostanie przyznany przez Honorową Kapitułę, w skład której wchodzi Hanna i Paweł Piekarscy, Eugeniusz Czarny, Andrzej Owczarek, Ewa i Andrzej Kostolowscy, Ireneusz Hemmerling, Janusz Barański - dotychczasowi laureaci oraz Piotr Piotrowicz, redaktor naczelny "Gazety Jarocińskiej".

Wgręcenie nagrody odbędzie się 11 listopada o godzinie 17.00 w auli Państwowego Ośrodka Kształcenia Bibliotekarzy w Jarocinie.



Sześćdziesięciu dziewczęciu pierwszoklasistów zostało uroczystie przyjętych do grona uczniów kotlińskiej "podstawówki".

W scenarii z bajki "Na jagody" Marii Konopnickiej, patronki szkoły złożyły zapewnienie, że będą dobrymi uczniami.

Szerzej na str. 5

KONTYNGENT '98



RZEPECKI & MROZKOWSKI
 SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW (0 61) 877 74 42
 AUTORYZOWANY DEALER i SERVICE
 Poznań, Os. Czecho, ul. Wiatraczna 6

urodzenia

Kamila Frankowska
Joanna Michalak
Jan Nowicki
Dominika Markiewicz
Miłosz Bartniczak
Joanna Gauza
Justyna Matuszczak
Damian Jańczak
Marcin Olejniczak
Aleksandra Przybylak
Krystian Karwacki
Marcin Nowak
Natalia Szezepaniak
Anna Jagiełka
Mateusz Wojciechowski
Fryderyk Garszka
Adrian Kaczmarek
Szymon Hoffmann

śluby

8 listopada

Ryszard Kucharzak (Magnuszewice) - Milena Żurek (Roszkówko)
Tomasz Madaliński (Jarocin) - Julita Sura (Jarocin)
Janusz Paul (Krotoszyn) - Paulina Kwiatkowska (Jarocin)
Andrzej Serok (Jarocin) - Swietłana Kuchtinowa (Piszczane)
Wiesław Mróz (Zakrzew) - Ewelina Luke (Sławoszew)
Tomasz Hadrzyski (Czermin) - Elżbieta Barańska (Kotlin)
Adam Łączniak (Biezdziadów) - Jolanta Adamska (Bielejewo)

zgony

Marta Taszarek l. 82 (Żerków)
Eleonora Kubiak l. 76 (Jarocin)
Jan Studziński l. 78 (Witaszyce)
Antoni Tanaś l. 76 (Jarocin)
Helena Kuropka l. 85 (Jarocin)
Zygmunt Ideczak l. 62 (Jarocin)
Leon Rychlik l. 68 (Cerekwica Nowa)
Władysław Pilarczyk l. 85 (Witaszyce)
Franciszek Kornobis l. 96 (Cieleza)
Wawrzyn Graczyk l. 67 (Jarocin)
Bronisław Janiszewski l. 76 (Chromiec)
Wacław Grewling l. 77 (Chromiec)
Teresa Hybiak l. 69 (Kruczyn)
Józefa Wypychowska l. 95 (Chwałęcín)
Jan Janicki l. 76 (Nowe Miasto)
Stanisław Dolata l. 86 (Wolica Pusta)
Leon Jankowski l. 81 (Chocicza)
Andrzej Kaźmierczak l. 20 (Chromiec)

Rodzicom zmarłych
składamy wyrazy współczucia

Spotkanie
diabetyków

Z okazji Święta... Dnia Diabetyka chorzy na cukrzycę będą mogli spotkać 18 listopada o godz. 14.00 w świetlicy nad "Klubową".

Podczas spotkania przewidziano prelekcję lekarzy specjalistów oraz wyświetlanie filmów i przezroczycy. Będzie można również zakupić po promocyjnych cenach aparaty i akcesoria do badania poziomu cukru we krwi oraz artykuły spożywcze dla diabetyków. (j)

kronika policyjna

□ 27 października w Jarocinie na Rynku nieznan sprawca włamał się do sklepu Agnieszki G., skąd skradł kosmetyki: wody toaletowe, perfumy, dezodoranty wartości 5.500 zł.

□ Tego samego dnia w Jarocinie na ul. Małej Marcini P. włamał się do pokoju nauczycielskiego Zespołu Szkół Zawodowych nr 2. Skradł Magdalenę P. bilety PKS i pieniądze - 16 zł.

□ 28 października w Jarocinie na ul. Wojska Polskiego nieznan sprawca włamał się do kiosku gastronomicznego Andrzeja S. Skradł pieniądze, wędliny, wyroby czekoladowe, zupy błyskawiczne wartości 200 zł.

□ 30 października w Jarocinie na ul. Wrocławskiej Maciej G. kierujący oplem wieczną (nr rej. KZX 2964) potrącił przechodzącą przez jezdnię dziewczynki i odjechał z miejsca zdarzenia. 14-letnia Ewa K. złamała rękę, a 11-letnia Dorota G. doznała ogólnych obrażeń ciała. Sprawca został zatrzymany.

□ Tego samego dnia o godz. 11.35 na ul. Dworcowej w Jarocinie Fryderyk M. oraz Mariusz W. włamali się do fiata 126p (nr rej. KLL 8917), należącego do Rafała B. Włamywacze skradli wyposażenie samochodu: radioodtworczacz Pioneer i kolumny głośnikowe o wartości 150 zł. Mienie odzyskano, sprawcy zostali zatrzymani przez policję.

□ Również 30 października w Jarocinie na ul. Jarmarcznej nieznan sprawca włamał się do samochodu isuzu troper (nr rej. KPN 9314), który należy do Janusza K. Sprawcy zabrali kalkulator i pieniądze wartości 265 zł.

dyżury aptek

Do 9 listopada dyżur nocny w godz. 20.00 - 8.00 pełni apteka "Bratek" (Jarocin, os. Konstytucji 3 Maja 30, tel. 747-16-20). Od 10 do 16 listopada dyżurować będzie apteka "Convallaria" (Jarocin, ul. Wolności 7, tel. 747-25-63).

Apteka "Remedium" czynna jest w każdą niedzielę i święto w godz. 14.00 - 18.00 (Jarocin, ul. św. Ducha 14, tel. 747-15-50).

telefon zaufania

Anonimowych Alkoholików, nr 747-15-22 w poniedziałki i środy w godz. 18.00 - 20.00. Porady psychologa we wtorki w godz. 18.00 - 20.00. Porady prawnika dla ofiar przemocy w rodzinie w czwartki w godz. 18.00 - 20.00.

szkoła rodzenia

Spotkania odbywają się w każdą środę w godz. 13.00 - 15.00 w przedszkolu nr 3 w Jarocinie, ul. Batorego. Zajęcia bezpłatne prowadzi Kazimiera Pacia.

□ 31 października w Jarocinie na ul. Wojska Polskiego na terenie Zespołu Szkół Zawodowych nr 1 w czasie przerwy uczeń - Sebastian L. został uderzony głową w nos przez nieznanego sprawcę.

□ 1 listopada w Twardowie (gm. Kotlin) Rafał S. kilkakrotnie uderzył pięścią w twarz stojącego na przystanku autobusowym Dariusz P., który z obrażeniami głowy został przewieziony do szpitala.

(jn)

Informacje pochodzą z Komendy Rejonowej Policji w Jarocinie.

Sklepy w święto

Sklepy SHP "Zgoda" w Jarocinie czynne będą w poniedziałek, 10 listopada, jak w każdy dzień powszedni. Następnego dnia, w Narodowe Święto Niepodległości, placówki handlowe będą czynne, jak w niedzielę i święta.

Wycieczka
emerytów

Ostatnia w tym roku wycieczka jarocińskiego oddziału Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów odbędzie się 18 listopada.

Tym razem trasa wieść będzie po Ziemi Wrzesińskiej i Gnieźnieńskiej. Uczestnicy odwiedzą Giecz - rezydencję Mieszka I i Bolesława Chrobrego, a także Wrzesień, gdzie wstąpią do Muzeum Dzieci Wrzesińskich. Jarocińscy emeryci i renciści zobaczą również zespoły parkowo - pałacowe w Czarniejewie i Niechanowie oraz pole bitwy z 1848 pod Skołowem.

Informacji o wycieczce udziela biuro PZERI w Jarocinie, ul. Kościuszki 15a w każdy wtorek i piątek w godz. 9.00 - 12.00. (j)

rynek pracy

31 października w jarocińskim urzędzie pracy zarejestrowanych było 4.721 bezrobotnych. W ciągu tygodnia zarejestrowały się 93 osoby. Spośród 123 wyrejestrowanych 56 podjęło pracę.

Rejonowy Urząd Pracy w Jarocinie dysponuje ofertami zatrudnienia dla zootechnika, stolarza meblowego, kierowcy, malarza, technika geodety, technika elektryka, inż. lub technika instalacji sanitarnych, inż. lub technika budowlanego, lakiernika samochodowego, sprzedawcy, kelnera, pracowników produkcyjnych do przemysłu spożywczego (osoby niepełnosprawne), murarza, stolarza tokarza - ślusarza, mechanika samochodowego, szefa sprzedaży, nauczyciela matematyki, polonisty, pomocnika murarza, lakiernika wyrobów drzewnych, pracownika ds. marketingu.

Urząd pracy przyjmuje zapisy na kursy zawodowe: pomocnik kucharza, kucharz, kelner, kuchmistrz, barman bufetowy oraz obsługę klas fiskalnych. Kursy przygotowawcze zostaną przeprowadzone również w zakresie wykańczania wnętrz w budownictwie. Szkolone będą osoby w zawodach: malarz - tpeciarnik, płytkarz - posadzkarz, murarz - tynkarz, instalator wod. kan. i c.o. (jn)

"Emki
w weekend

Komunikacja Miejska w Jarocinie nie będzie kursowała 10 listopada, w dzień wolny od pracy. "Emki" będą natomiast jeździć 8 listopada, tak jak w każdą roboczą sobotę, 9 i 11 listopada autobusy będą kursować tak, jak w każdą niedzielę i święto.



Setki jarocińiaków wzięło udział w mszy świętej na cmentarzu z okazji Dnia Wszystkich Świętych
FOTO Stuchowiak

Gazeta Jarocińska

TYGODNIK ZIEMI JAROCIŃSKIEJ

ADRES REDAKCJI:
63-200 Jarocin, ul. T. Kościuszki 8B
tel./fax (0 22) 747-37-60; 747-15-31
e-mail - gj@idea.com.pl
http://www.idea.com.pl/GJ

REDAGUJE ZESPÓŁ: Beata Frackowiak, Jacek Kuliszak (sekretarz redakcji), Robert Kaźmierczak, Justyna Napierała, Aleksandra Pilarczyk (z-ca redaktora naczelnego), Piotr Piłotowicz (redaktor naczelny)

WSPÓŁPRACUJĄ: Izabela Bukowska, Grazyna Cychemska (Kotlin), Hlana Czamy (Nowe Miasto), Iwona

Kasprzak, Anna Koneczna, Anna Kopras-Fijolek, Piotr Marchwiak, Agnieszka Pilarczyk, Lidia Sokowicz, Jerzy Słachetkiewicz, Andrzej Słobas (Jaraczewo), Hieronim Świątek, Franciszek Tomczak (Nowe Miasto), Paweł Witwicki, Renata Zawal

REDAKTOR TECHNICZNY: Marek Olejniczak

WYDAWCA: Agencja Reklamowo-Wydawnicza "ALDUS", Jarocin, ul. Marcinkowskiego 17

DRUK: Drukarnia Poznańska Sp. z o.o., 60-164 Poznań, ul. Ziębicza 16, skr. poczt. 186, 60-969 Poznań 2, tel. (0-61) 868-95-17

DZIAŁ REKLAMY: Artur Antezki, 63-200 Jarocin, ul. T. Kościuszki 8B, tel. (0 22) 747-47-47
BIURO OGŁOSZEŃ: 63-200 Jarocin, Rynek, Ratusz, tel.

747-23-14, kierownik: Regina Blaszk. Czynne codziennie: 9⁰⁰ - 16⁰⁰, sobota 10⁰⁰ - 12⁰⁰

PUNKTY PRZYJMOWANIA OGŁOSZEŃ: Jaraczewo, ul. Kulińska 4A, tel. 3A, czynne cały dzień; Nowe Miasto, ul. Poznańska 40, tel. 76A, od wtorku do soboty

OBŚLUGA KOMPUTEROWA: Danusz Fijolek, Zbigniew Pacimowski

Redakcja nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń, rubryk "listy" i "Halo, Gazeta". Anonimów nie publikujemy. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adaptacji tekstów oraz zmiany ich tytułów

Jarocin

Na basen drożej i taniej

Indywidualne bilety wstępu na krytą pływalnię MOSiR-u podróżowały od 1 listopada o około 8 %. Mniej niż dotychczas wynosi natomiast opłata normalna za godzinę wynajęcia basenu.

Kryta pływalnia MOSiR-u została otwarta po sezonie letnim dopiero 20 października. Wcześniej w obiekcie prowadzone były prace remontowe. 29 października Rada Miejska przyjęła nowe ceny biletów wstępu na basen. Zarząd Miejski argumentował konieczność wprowadzenia podwyżki wzrostem cen węgla, środków uzdatniania wody i środków czystości. Podczas czwartkowej sesji wiceburmistrz Henryk Kowalski, przedstawiając projekt uchwały o ustaleniu cen, stwierdził też: *Posłizgnęło nam się uruchomienie krytej pływalni o półtora miesiąca, w stosunku do lat ubiegłych. Stąd też zmniejszone dochody MOSiR-u. Część utraconych dochodów uda się zrekompenzować przez dwa ostatnie miesiące roku.* Wyjaśniał również, że ceny biletów normalnych zostały skalkulowane jedynie na nieco wyższym poziomie niż koszty utrzymania obiektu. Ceny biletów ulgowych natomiast ustalono znacznie poniżej poziomu kosztów.

Projekt Zarządu Miejskiego nie zyskał aprobaty Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji, a także Komisji Spraw Społecznych i Porządku Publicznego. Członkowie komisji oświaty proponowali niższe niż zarząd ceny biletów ulgowych, natomiast za bilety normalne - ceny wy-

ższe od przedstawionych przez projektodawcę. Ostrzegali, że podwyższenie cen biletów ulgowych może spowodować rezygnację z korzystania z pływalni przez dzieci i młodzież, w tym także przez grupy uczniów, odbywających lekcje wychowania fizycznego na basenie. Niektórzy radni sprzeciwiali się również, aby rodzice uczniów opłacali instruktorów nauki pływania, którzy w tym samym czasie pracują jako ratownicy. - *Komisja Rewizyjna, badając działalność MOSiR-u, stwierdziła nieprawidłowości związane z płaceniem ratownikom, pełniącym równocześnie rolę instruktorów. Uważam, że za ten sam czas pracy nie można płacić dwukrotnie jednej osobie* - stwierdził Lech Szymczak, przewodniczący Komisji Rewizyjnej. Radnym udzielił wyjaśnień dyrektor MOSiR-u Maciej Łączny. - *Jest faktem, że ratownik pobiera drugą wypłatę za instruktaż podstawowej nauki pływania. Jednak MOSiR nie jest stroną w tej sprawie, gdyż nie zatrudnia instruktorów. Zatrduniają ich natomiast szkoły. (...) Mynawet nie chcemy, aby ratownik uczył pływania, bo jego podstawowym obowiązkiem jest pilnowanie basenu. Jeśli jednak zakażalbym ratownikom prowadzenia nauki pływania, szkoły nie korzystałyby z basenu, bo nie miałby kto prowadzić zajęć* - tłumaczył dyrektor ośrodka.

W głosowaniu większość składu rady zaakceptowała propozycje Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji. Od 1 listopada ceny biletów wynoszą więc: indywidualny ulgowy - 2,5 zł (cena nie zmieniła się), indywidualny normalny - 4 zł (wcześniej 3,5 zł); godzina wynajmu pływalni - ulgowy 50 zł (**przed zmianą cen 51 zł**), normalny 80 zł (dotychczas 69 zł). Decyzję radnych o obniżeniu normalnej opłaty za wynajem godziny basenu poniżej poziomu sprzed 1 listopada skomentował podczas obrad wiceburmistrz Henryk Kowalski. - *Jest ewenementem w skali kraju, że obniża się ceny. Pochwalam tego typu społeczne działania, ale będziemy musieli w zapisanych tegorocznych dochodach MOSiR-u coś zmienić.*

ROBERT KĄZMIERCZAK

Jarocin

Bliźniaczy Hatvan

Dokończenie ze str. 1

Do Jarocina przyjadą m. in. burmistrzowie Veldhoven i Hatvan oraz mer Liberco. Wezmą oni udział w uroczystej sesji Rady Miejskiej 11 listopada, której najważniejszym punktem będzie podpisanie porozumienia pomiędzy Jarocinem i Hatvanem. Uroczystość uświetni koncert węgierskiego zespołu Corelli-Konzor. Później radni i zaproszeni goście przejadą do parku, niedaleko Skarbczyka, gdzie burmistrzowie Hatvanu i Veldhoven posadzą drzewka współpracy i przyjaźni obok rosnącego już drzewka z zaprzyjaźnionego Liberco.

Z okazji Święta Miasta goście z bliźniaczych miast wezmą również udział w nadaniu tytułu "Jarocinianin Roku '97" w Państwowym Ośrodku Kształcenia Bibliotekarzy w Jarocinie, a na zakończenie pobytu w naszym mieście będą się bawić podczas Balu Świętomarcinińskiego. (jn)

Było bezpieczniej

Policja twierdzi, że podczas akcji "Znicz '97" na jarocińskich drogach było bezpieczniej niż w ubiegłym roku.

Działania pod kryptonimem "Znicz '97" rozpoczęto rano 31 października i zakończono o szóstej - 3 listopada. "Znicz" był przeprowadzony w ramach akcji "Bezpieczna jesień". Brało w nim udział 108 policjantów. W ciągu trzech dni nie zanotowano żadnego wypadku, a jedynie cztery kolizje. W roku ubiegłym, w tym samym okresie, wydarzył się jeden wypadek i sześć kolizji. Policjanci ujawnili 69 wykroczeń (w poprzednim

42). Trzydziestu dwóch kierowców ukarano mandatami. Najwięcej wypisano za przekroczenie prędkości i brak włączonych świateł mijania. Trzy osoby były pijane, jedna z nich jechała rowem.

Policjanci oceniają przebieg akcji bardzo pozytywnie. Twierdzą, że brak wypadków i mała ilość kolizji wynika przede wszystkim z tego, że kierowcy w tym czasie sami się dyscyplinują i jeżdżą ostrożniej. (refh)

Wyjaśnienie

W ostatnim numerze "Gazety", na stronie 2 opublikowaliśmy fotomontaż przedstawiający posesję przy ul. Paderewskiego w Jarocinie wraz z kartką o treści: "Śmieci proszę wrzucać wyłącznie do swoich pojemników. Każdy płaci za swój pojemnik". Na życzenie właściciela posesji informujemy, że zamiarem redakcji było wskazanie na fakt, iż wiele osób prowadzących działalność gospodarczą czy też właścicieli domów nie posiada własnych kublów na śmieci. Nie chodziło o jakiegokolwiek negatywnie skojarzenia dotyczące tej właśnie posesji, a raczej o pokazanie, że płacenie za cudze śmieci może irytować.

Redakcja

targowisko

mąka „Tortowa”	1,35 do 1,40
mąka „Wrocławska”	1,30 do 1,35
mączka ziemniaczana	1,80 do 2,30
ryż	1,80 do 2,00
kasza jęczmienna	1,15 do 1,20
cukier	1,75 do 1,80
olej „Kujawski”	3,80 do 4,00
pomarańcze	3,80 do 4,20
cytryny	3,80 do 4,50
jabłka	0,80 do 1,50
pomidory	2,00 do 3,50
ziemniaki	0,30 do 0,40
jabka	3,50 do 4,50

TANIO WĘGIEL DRZEWNY

1 tona z przywozem 110 złotych
Jańczak Krzysztof Szymanowice 4
 lub
Nowak Kazimierz Tarce Osiedle 29a

(4689/R/37)



Trwa modernizacja wałów przeciwpowodziowych na lewym brzegu Warty, na odcinku od Dębna do ujścia Lutyni. Usypane będzie prawie 5 km umocnień. Jest to największa inwestycja w województwie poznańskim. Jej koszt wyniesie około 4 mln zł. Więcej na ten temat w następnym numerze „Gazety”. FOTO Stachowiak



Energetyka Kaliska Spółka Akcyjna REJONOWY ZAKŁAD ENERGETYCZNY JAROCIN

63-200 JAROCIN ul. Batorego 26 tel. (0-62) 747-21-37 fax (0-62) 747-29-01

Rejonowy Zakład Energetyczny Jarocin informuje o planowanych przerwach w dostawie energii elektrycznej w następujących miejscowościach:

- w dniu 8 listopada 1997 r., w godz. 10⁰⁰ - 12⁰⁰

m. Jarocin - ul. Św. Ducha od nr 50 do nr 90, ul. Żwirki i Wigury od nr 1 do nr 29, ul. Kusocińskiego od nr 1 do nr 10, ul. Harcerska od nr 1 do nr 7, ul. Maratońska nr 2, ul. Zerkowska od nr 1 do nr 53.

Przerwa spowodowana jest koniecznością wykonania prac eksploatacyjnych na urządzeniach energetycznych.
 Przepraszamy za utrudnienia wynikające z przerw w dostawie energii elektrycznej.

OGŁOSZENIE

Rejonowy Zakład Energetyczny Jarocin informuje klientów, że w dniu 10.11.1997 r. Biura Obsługi Klienta:

- Jarocin, ul. Batorego 26
- Krotoszyn, ul. Słodowa 22
- Pleszew, ul. Sienkiewicza 39

będą nieczynne. Za powstałe utrudnienia przepraszamy. Jednocześnie informujemy, że 15.11.1997 r. wszystkie nasze placówki będą czynne w godz. od 7⁰⁰ do 15⁰⁰.

listy

Od pewnego czasu jeden z pawilónów handlowych w Żerkowie, dotychczas geesowski, zmienił właściciela i przeznaczenie. I nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie uciążliwość dla mieszkańców najbliższej okolicy, uciążliwość już doświadczona i co gorsze - planowana. Od kilku tygodni "nieznani sprawcy" prowadzą prace budowlane w obiekcie. Coś tam pomurowano, coś przebudowano. Widać pośpiech, bo stukot młotków słychać i bliski spawań widać nawet po północy. Piszemy "nieznani sprawcy" rozumiejąc, że wolność gospodarowania ma swoje prawa, więc dotychczas nikt z nas nie wtrącał się do tych działań. Okazuje się, że powstaje dyskoteka, więc stwierdzamy zaraz, że wolność obywatelska też ma swoje prawa. Nie ma obowiązku powszechnego konsultowania wszystkich decyzji gospodarczych i administracyjnych, jednak istotne jest, kiedy mieszkaniec stwierdza: gdybym znał taki plan zagospodarowania przestrzennego, to nie budowałbym nigdy domu pod dyskoteką".

Mamy nadzieję, że prowadzący prace adaptacyjne są do nich uprawnieni - a skoro tak, to protestujemy przeciw naruszeniu naszych praw do ochrony dóbr osobistych, jakie przyniesie eksploatacja obiektu po zmianie jego przeznaczenia.

Choć może jest szansa na inne rozwiązanie... Za wielkimi szybami dawnego pawilonu pojawiły się maty wełny mineralnej. Wygląda to tak, jakby wewnątrz zaczęto hodować pieczarki. Gdyby to od nas - mieszkańców zależało, mając do rozstrzygnięcia wybór z dwóch rodzajów działalności gospodarczej "pod nosem": cichej, rolniczej uprawy oraz łomotów "techno" - my jesteśmy za pieczarkami!

Piszemy po to, aby nie okazało się

po czasie, że ten "wrzód" wyrósł za naszą wiedzą i aprobatą. Stara prawda mówi, że lepsze - bo skuteczniejsza i tańsza - jest profilaktyka niż leczenie. Paranoiczność sprawy dyskoteki czy nie... opisuje chyba najlepiej zdanie nastolatka: "dyskoteka w Żerkowie przydałaby się, ale pod moim domem jej nie chcę".

Prosimy o zainteresowanie się i przerwanie tej w przenośni i dosłownie rozrywkowej działalności.

**23 podpisy
mieszkańców Żerkowa**

Ponieważ na spotkaniu handlowców z władzami gminy i miasta w dniu 27 października okazało się, że ważne dla gminy sprawy nie są radnym przekazywane, a uchwały Rady Miejskiej są zmieniane dowolnie przez urzędników, zwracam się w imieniu handlowców z apelem do wszystkich radnych o nie podejmowanie uchwał w sprawie zmiany planu zagospodarowania przestrzennego dla osiedla Rzeczypospolitej, w części dotyczącej terenu przeznaczonego pod handel i usługi.

Za sprawą urzędników, rozpowszechniano w Jarocinie pogląd, że jarocińscy handlowcy, nie są w stanie zrestrukturyzować handlu i są przeciwni budowie jakichkolwiek sklepów. Taka demagogia jest wygodna dla władzy, ponieważ wiadomo, że większość klientów (nieświadomych późniejszych konsekwencji dla nas wszystkich) zaakceptuje każdy nowy sklep.

Pomija się celowo główny zarzut handlowców, że dopuszcza się do inwestowania kapitał zagraniczny lub z nim powiązany i to na warunkach stawianych przez firmy zachodnie. By nie być gołosłownym - w tej konkretnej sprawie w grudniu ubiegłego roku, zapoznałem się w urzędzie z planem terenu pod handel na tym osiedlu. Półtora miesiąca później dowiedziałem

się, że firma "Comi" kupiła grunt nie w tym miejscu, lecz przewidzianym pod budownictwo mieszkaniowe i na życzenie otrzymała wskazanie lokalizacyjne na budowę marketu.

Nie można też zgodzić się z opinią urzędników, a także niektórych radnych, że "Zgoda" broni się przed każdą konkurencją i utratą monopolu. Otóż nic bardziej błędnego (choć nikt się nie raduje, gdy wchodzi konkurencja). Monopolistą nigdy nie byliśmy, bo w przeszłości zajmowaliśmy się rozdzielaniem towaru pomiędzy konsumentów,

a potem gdy handel stał się komercyjny nastąpiła lawina bardziej lub mniej uczciwych handlowców. Walcząc z konkurencją krytykujemy tylko tę część, która w różny sposób kosztem nas wszystkich (nie tylko handlowców) usiłuje prowadzić swoje interesy.

W imieniu setek handlowców zwracam się do Szanownych Radnych o zahamowanie zapędów urzędników do przejmowania Waszych kompetencji.

**Władysław Łakomy
prezes SHP "Zgoda"
w Jarocinie**

Odszedł na wieczną wartę

Druh harcistrz Marian Kowalski odszedł na wieczną wartę. W jarocińskim harcerstwie działał od 1945 roku do maja tego roku, gdy zaczął chorować.

Marian Kowalski był przyjaciелеm i wychowawcą wielu harcerskich pokoleń. - Kształtował młode charaktery, zawsze był gotowy służyć pomocą. Swoją osobowością oddziaływał na każdego z nas. Był wymagający wobec siebie i wobec nas, młodych - wspomina druha Hanka Chodorowska. Druh harcistrz Jan Mucha dodaje - Nigdy nie lubił siedzieć beczynnie. Zawsze miał coś do zrobienia. Był urodzonym kwatremistrzem. Pełnił tę funkcję na ponad 20 obozach. Był dobrym organizatorem życia gospodarczego nie tylko na obozach. Również w siedzibie hufca zawsze znajdował coś co wymagało naprawy czy odnowienia. Podkreślić należy nie tylko jego pracowitość, ale także skrupulatność i dokładność.

Poczucie humoru pomagało mu znaleźć wspólny język z młodymi harcerczami. - Był dużo starszy od nas, ale nigdy nie było problemu z dogadaniem się. Zawsze chciał nas zrozumieć - opowiada druha przewodnik Jarosław Jakubowski.

Marian Kowalski urodził się 26 maja

1930 roku w Jarocinie. W 1945 wstąpił do Drużyny im. Żwirki i Wigury przy Szkole Zawodowej w Jarocinie. Potem, już jako pracownik kolei, pracował w Szczepie Drużyn ZHP przy jarocińskim Węzle PKP. Przez wiele lat był instruktorem i kwatremistrzem w Komendzie Hufca Jarocin. Pełnił m.in. funkcje przewodniczącego sądu harcerskiego i przewodniczącego komisji rewizyjnej. W 1985 otrzymał odznaki "Zasłużony dla Chorągwi Kaliskiej" i "Za zasługi dla Województwa Kaliskiego". Został także odznaczony Srebrnym Krzyżem za zasługi dla ZHP, jednym z najwyższych wyróżnień w harcerstwie. Zmarł 21 października tego roku.

W pogrzebie uczestniczyła delegacja harcerczy z drużyną sztandarową. Podczas ostatniego pożegnania Mariana Kowalskiego ksiądz Sławomir Kostrzewa powiedział: "Już nie stanie z wami, harcercze do apelu. To był jego ostatni pociąg. Stanie do apelu przed Bogiem i może będzie zawiądywał niebieskim pociągiem...".

(gc)

Serdeczne podziękowanie rodzinie, krewnym, proboszczom parafii Brzostków i Pogorzelica, sąsiadom, delegacjom, znajomym oraz wszystkim, którzy okazali współczucie, zamówili msze święte, złożyli wieńce, kwiaty oraz odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku naszego kochanego męża, ojca i dziadka

ś. † p.

EDMUNDA KOWALSKIEGO

składa
żona z rodziną

Proboszczowi Parafii Cerekwica, wszystkim sąsiadom, znajomym, przyjaciółom, współpracownikom Ośrodka Wychowawczego, Wychowankom Ośrodka i rodzinie, którzy złożyli kwiaty, zamówili msze święte oraz podali mi pomocną dłoń w ciężkiej chwili i wzięli udział w ostatniej drodze mojego męża

ś. † p.

LEONA RYCHLIKA

składam serdecznie Bóg zapłać
żona

Serdeczne podziękowanie rodzinie, krewnym, ks. Andrzejowi Piłatowi, delegacjom, sąsiadom, znajomym oraz wszystkim, którzy okazali współczucie, zamówili Msze św., złożyli wieńce i kwiaty oraz odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku

ś. † p.

ANTONIEGO TANASIA

składa
żona z rodziną

Na ręce dr. Krzysztofa Ochmana Ordynatora Oddziału Wewnętrzznego Szpitala w Jarocinie, całemu zespołowi lekarzy i pielęgniarek, za opiekę w ciężkiej chorobie mojego męża

ś. † p.

LEONA RYCHLIKA

serdeczne podziękowanie składa
żona

Nowe Miasto

Na ile pomóc policji?

Dokończenie ze str. 1

Dotyczy on m. in. zmian w wyposażeniu i organizacji pracy komisariatów, zawiera też propozycje znaczącego udziału samorządu w finansowaniu tego przedsięwzięcia. Komendant Kossowski zdystansował się od tego programu, zastrzegając, że został on opracowany w Warszawie, gdzie uważa się, że samorządy mają tyle pieniędzy, iż starcza im na wszystko. W dyskusji nad propozycjami programu radni stwierdzili, że oczekiwaniem, iż samorząd będzie w takim stopniu wspierał pracę policji, jest po prostu arogancja. Swoje stanowisko określił też wyraźnie komendant Kossowski, który powiedział: *- Jako policjant uważam, że szukanie sponsorów jest postawieniem sprawy na głowie. Policja państwowa powinna być w całości finansowana przez państwo.*

Ostatecznie rada poparła w głosowaniu stanowisko sformułowane wcześniej przez zarząd. Sprawadza się ono do stwierdzenia, że samorząd nie uchyla się od pomocy miejscowej policji, ale może

mieć ona jedynie charakter doraźny.

Zmiany w budżecie, jakich dokonano na sesji, były niewielkie. *- Zaproponowane zmiany porządkują jedynie budżet - zapewniła Elżbieta Mních, skarbnik gminy. Wójt Aleksander Podemski w imieniu zarządu i Bolesław Szymański, jako kierujący Komisją Budżetowo-Gospodarczą podkreślił potrzebę ograniczenia w bieżącym roku wydatków do najbardziej niezbędnych i bezwzględnej konieczności przestrzegania dyscypliny w realizacji budżetu przez kierowników jednostek podległych samorządowi. - Istnieje pilna potrzeba wygospodarowania na koniec roku jak największej nadwyżki budżetowej, która pozwoliłaby wejść w nowy rok z zapasem pieniędzy - powiedział radny Bolesław Szymański. - Nie wiadomo bowiem, jaką subwencję uzyska gmina.*

Radni podjęli też uchwałę określającą zasady wydzierżawiania lub najmu nieruchomości na okres dłuższy niż trzy lata. Odąd decyzje o dzierżawieniu gruntów rolnych na czas dłuższy, także

na czas nieokreślony, będzie mógł podejmować zarząd gminy. Decyzje o dzierżawieniu i najmie nieruchomości zabudowanych pozostawiono w gestii rady.

Mówiąc o pracy zarządu między sesjami wójt Aleksander Podemski poinformował o zaawansowaniu inwestycji. *- Kończymy inwestycje, które były zaplanowane na ten rok - powiedział. Dobiaża też końca budowa oczyszczalni ścieków w Kłęce. - Było to największe zadanie w tym roku - zaznaczył. Inwestycja ta została zaprojektowana i wybudowana w jednym roku przy udziale budżetu gminy, "Herbapolu" i środków z Funduszu Restrukturyzacji i Modernizacji*

Rolnictwa. Ku końcowi zbliża się kanalizacja Nowego Miasta. W Boguszyńcu ukończono doprowadzanie gazu. Jeszcze w toku jest budowa sieci połączeń gazowych w Spółdzielni Mieszkaniowej w Chociczycy. Są już wykonane projekty na gazyfikację Świętomierza i Chromca. W zakresie budowy dróg położona została nawierzchnia na ul. Słowackiego i częściowo na ul. Składowej w Chociczycy oraz po jednym kilometrze dywanika asfaltowego na drogach do Aleksandrowa i Radlińca. W ramach inwestycji szkolnych ukończono budowę sali gimnastycznej w Kłęce, trwa rozbudowa szkoły w Chociczycy, zaś szkołę w Nowym Mieście przykryto nowym dachem. W przedszkolu w Boguszyńcu zainstalowano ogrzewanie gazowe. *- W tym roku sprzedaliśmy ostatnie mieszkanie w blokach w Kłęce, a wkrótce przystąpimy do sprzedaży następnych - zakończył sprawozdanie wójt Podemski.*

HALINA CZARNY

Kotlin

Jagodowe ślubowanie

Jagodowy Król i Pani Borówczyna przyjęli 69 pierwszoklasistów do grona uczniów kotlińskiej szkoły.

W ten dzień świetlica szkolna zmieniła się w Jagodowe Królestwo z baśni "Na jagody" Marii Konopnickiej, która jest patronką szkoły.

Na jagodowych tronach zasiadli Król i Pani Ochmistrzyni Borówczyna. Dzieci rozpoznały w nich dyrektora szkoły Mariana Wiłę i zastępcę dyrektora Halinę Grałę. Chłopcy - Jagodowi Królewicze w niebieskich czapczekach i białych krzach siedzieli po jednej stronie tronu. Pierwszoklasiści wystąpili jako Panny Borówczanki. Jak napisała Maria Konopnicka *"Kaźda białą sukieneczkę/ I czerwoną ma czapczkę"*.

Uroczystość rozpoczęła się piosenką "Jesteśmy jagódki, czarne jagódki". Następnie, tak jak w baśni, Janek wybrał się do lasu, by nazbierać jagód na imieninowy prezent dla swojej mamy. Niestety, niewiele znalazł.

Zmartwiony i zmęczony zasnął pod drzewem. Wtedy, wiewiórki - pomocniczki Ochmistrzyni od wszystkich dzieci zebrały jagody i borówki, by napelnić koszyki Janka. On obudził się w Jagodowym Królestwie i zobaczył jak pierwszoklasiści zostają uczniami.

Jagodowy Król przeprowadził z dziećmi krótką rozmowę. Chciał się dowiedzieć kim była Maria Konopnicka i dlaczego chodzi się do szkoły. Delegacja uczniów na ręce Pani Ochmistrzyni złożyła pisemne zobowiązanie o tym, że będą dobrymi uczniami. Jagodowy Król jagodowym berłem pasował każdego na ucznia, a Pani Ochmistrzyni wręczała pamiątkowe dyplomy. Tak jak w baśni, Pani Borówczyna obdarowała dzieci słodyczkami. Wręczyła wychowawczyniom Barbarze Wąsiewskiej i Małgorzacie Cychnerskiej ogromne tace z jagodziankami. Od kolegów z klas III pierwszoklasiści otrzymali jagodowe plany lekcji. (gc)

Jaraczewo

Zasiłki i budżet

Dokończenie ze str. 1

Radni zainteresowani byli jakim osobom przysługuje prawo do zasiłku ze strony pomocy społecznej. Obok bezrobotnych, niepełnosprawnych i wieloletnich pojawiało się bowiem grupa tzw. niezaradnych życiowo. *- Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej jest finansowany z dwóch źródeł: 61 % wydatków jest pokrywane z budżetu centralnego, a 39 % z budżetu gminy. W GOPS zatrudnione są trzy osoby oraz jeden pracownik interwencyjny. W sumie od początku 1997 roku do 30 września z pomocy skorzystało 507 rodzin, co stanowi 6 % ogółu mieszkańców gminy - wyjaśniła radnym Bernadeta Soltysiak, kierownik GOPS.*

Na sesji podsumowana została także akcja "Pomoc Powodzianom". Oprócz darów materialnych - koców, odzieży, pościeli, środków higieny osobistej - we wsiach gminy Jaraczewo udało się zebrać 24.719 złotych. *- Za część zebranych pieniędzy zostało zakupione 18,5 tony paszy dla zwierząt. Wszystkie dary przekazane zostały gminie Czerwieski, położonej w województwie zielonogórskim. Dwa tysiące złotych przekazane zostało na rzecz gminy Rajca. W połowie lipca do PCK w Lesznie zostało przekazane 500 bochenków chleba. Ponadto na terenie gminy zbierane były plody rolne. W sumie zebrano 172 worki zboża i 161 worków ziemniaków - powiedziała Bernadeta Soltysiak, będąca zarazem przewodniczącą sztabu przeciwpowodziowego, koordynującą akcję pomocy.*

Czternastoma głosami popierającymi zostały przyjęte zmiany w budżecie gminy Jaraczewo na 1997 rok. Plan dochodów i plan wydatków zostały zwiększone

o sumę 373.785 zł. Większą część, bo aż 282.385 zł udało się uzyskać m.in. z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. Pozostałe środki, w wysokości 91.400 złotych udało się uzyskać m. in. z dzierżawy terenów łowieckich, zwrotu nadpłaconych podatków.

Radni chcieli zająć się sprawą sytuacji służby zdrowia i możliwości rozwiązania problemu związanego z konkursem na dyrektora ZZO-u w Jaracinie. Niestety z uwagi na nieobecność dyrektora Ośrodka Zdrowia w Jaraczinie - **Marka Bartkowiaka**, nie udało się wyjaśnić wątpliwości związanych z dalszymi losami jaraczewskiej służby zdrowia.

LIDIA SOKOWICZ

BIURO RACHUNKOWE

Lidia Słomian

Komorze 2, 63-040 Nowe Miasto

poleca usługi w zakresie

- ◆ prowadz. ewidencji podatkowych VAT i podatku dochodowego
- ◆ rozliczanie spraw pracow.
- ◆ zeznania roczne PIT 30 - 34
- ◆ i inne

Czynne: pn, wt, czw

11.00 - 17.00

(6-NAI-97)

A. K. RUSZCZYŃSCY

DAEWOO

TICO NEXIA ESPERO
POLONEZ (ATU, CARO, TRUCK, CARGO)

RATY OD 10 % WPLĄTY OD 5 LAT	UPUSTY DLA POWODZIAN OC I AC	PROMOCJE TAXI, NAUKA JAZDY ROLNICZY, SFERA BUDŻETOWA
---	---	---

- UBEZPIECZENIA
- WSZYSTKIE FORMALNOŚCI BANKOWE
- INSTALACJE GAZOWE

KOMIS (126P, POLONEZ)

AUTORYZOWANY SERWIS DAEWOO
ROBAKOWO / GĄDKI, UL. KRÓTKA 4
TEL. (0-61) 817-12-16, 817-06-10

* SPRZEDAŁEŚ SAMOCHÓD PO 01 08 97 r. - DAJEMY UPUST 1 000 zł PRZY ZAKUPIE POLONEZA
* PAKIETY UBEZPIECZENIOWE np. TICO - OC I AC gratis; POLONEZ ATU PLUS, POLONEZ TRUCK - OC gratis

!!! ROLNICZY - RABAT 1.500 zł NA POLONEZA

Angielskie zmagania

Od 6 do 9 listopada w Państwowym Ośrodku Kształcenia Bibliotekarzy w Jarocinie odbywać się będzie konkurs języka angielskiego. W zmaganiach weźmie udział 115 uczniów szkół średnich z całej Polski.

Głównym inicjatorem i koordynatorem konkursu jest Cherry Stewart, nauczycielka języka angielskiego w jarocińskim liceum ogólnokształcącym, członek Korpusu Pokoju. - *W zeszłym roku byłam na spotkaniu w Gorzowie Wielkopolskim i tam pozna-*

łam jedną panią, która pracowała w Prudniku. Zaprosiła mnie na konkurs. Jej pobyt w Polsce w ramach Korpusu Pokoju już się kończył, więc bardzo chciała, aby ktoś inny kontynuował organizację konkursu. Zgłosiłam się, że mogę się tego podjąć. Wtedy nie

wiedziałam, jak dużo pracy trzeba w to włożyć - wyjaśniła Cherry Stewart. Przygotowania rozpoczęto już w kwietniu 1996 roku.

Jarociński konkurs będzie trzecią edycją tej imprezy. Na razie organizatorami byli wyłącznie ochotnicy z Korpusu Pokoju, ale mają oni nadzieję, że uda się do tego przedsięwzięcia zachęcić także polskich nauczycieli.

Na spotkanie do Jarocina przyjadą 94 osoby z całej Polski, m.in. z Ustrzyk Dolnych, Jeleniej Góry, Radomska, Warszawy, Krotoszyna, Kołobrzegu, Łęczycy i Skawiny. Do zaprzyjaźnionych szkół zostały wysłane zaproszenia do uczestnictwa w konkursie i każdy z nauczycieli mógł we własnym zakresie wybrać uczniów. Uczestnicy zostaną zakwaterowani w Państwowym Ośrodku Kształcenia Bibliotekarzy. - *Chciałam zaprosić wiele osób z całej Polski, bo jest to bardzo*

przyjemne, że mogą spotykać i rozmawiać po angielsku. Miałam problem ze znalezieniem pieniędzy. Pracowałam latem i wtedy napisałam listy do sponsorów w Stanach Zjednoczonych. Szukałam ich także w Jarocinie. Dostałam pieniądze na nocleg i wyżywienie od Amerykańskiej Fundacji Demokratycznej. Wraz ze mną pieniądze otrzymał pan profesor Walczak, gdyż warunkiem otrzymania funduszy jest to, aby przy organizacji konkursu uczestniczyli także Polacy. W organizacji pomagają nam także fundacja kopernikańska - powiedziała Cherry Stewart. Do Jarocina najprawdopodobniej przybędzie także grupa uczniów z amerykańskiej szkoły w Warszawie. Nie będą jednak brać udziału w rywalizacji konkursowej, ze względu na bardzo wysoki poziom znajomości języka.

Uczestnicy konkursu przyjadą do Jarocina w czwartek. Konkursowe zmagania rozpoczną się w piątek. Na sobotę jest planowane spotkanie z dyrektorem Korpusu Pokoju. - *Będzie mówił na temat demokracji, tolerancji, ale ma to być dyskusja z uczniami, a nie tylko przemowa* - powiedziała Cherry Stewart.

LIDIA SOKOWICZ

PROGRAM OBCHODÓW NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI

JAROCIN

8 listopada
- English Convention - konkurs języka angielskiego dla uczniów szkół średnich z całej Polski - godz. 11.00 - 13.00, POKB

- Otwarcie wystawy "Jarocin na pocztówkach z lat 1900-1918" - godz. 15.00, Muzeum Regionalne

- Wystawa i kiermasz serów francuskich i holenderskich - ok. godz. 18.00, bar "Fiesta"

9 listopada
- Finał konkursu języka angielskiego
- Uroczysty koncert - godz. 18.00, JOK

10 listopada
- Pokaz msztry ullańskiej - godz. 16.00, Rynek
- Defilada z Parku Zwycięstwa do Rynku - godz. 17.15

- Apel poległych i capstrzyk z okazji Święta Niepodległości - godz. 17.30

- Uroczysta msza św. w intencji Ojczyzny - godz. 18.30, kościół św. Marcina

11 listopada
- Msza św. w intencji miasta z okazji Św. Marcina - godz. 10.30, kościół św. Marcina

- Festyn Świętomarciński - godz. 12.00-13.00, Rynek:

- parady
- występy,
- wjazd "Św. Marcina"

- Uroczysta sesja Rady Miejskiej - godz. 13.00, Ratusz

- koncert inauguracyjny (Corelli Konzor),
- wykład okolicznościowy z okazji Święta Miasta,

- podpisanie porozumienia z Hatvan, wystąpienie gości, toast

- Posadzenie drzewek "Partnerstwa i współpracy" przez burmistrzów: Hatvan i Veldhoven - godz. 15.00, obok Skarbczyka

- Nadanie tytułu "Jarocinianin Roku '97" - godz. 17.00, POKB

- Bal Świętomarciński - godz. 19.00, Dom Rzemiosła

10 listopada
- Złożenie wiązanek kwiatów - obelisk w Jaraczewie, godz. 12.30

- Część oficjalna obchodów, referat i część artystyczna - sala sesyjna Urzędu Gminy, godz. 13.00

11 listopada
- Msza św. za ojczyznę - kościół w Porębie, godz. 11.00

- Mecz piłki nożnej Jaraczewo - Rolbud Taczanów o Puchar Polski LZS, godz. 14.00.

KOTLIN

10 listopada

- Uroczysta sesja Rady Gminy, przewidziano krótki referat okolicznościowy, część artystyczną przygotowaną przez uczniów Szkoły Podstawowej w Kotlinie, złożenie wiązanek pod pomnikiem w Kotlinie, Orpieszewku i na cmentarzu w Magnuszewicach

ŻERKÓW

11 listopada
- Na Rządę delegację urzędu miasta i gminy, strażaków, kombatanów i uczniów szkół podstawowych złożą wiązanki kwiatów pod pomnikiem w Żerkowie, godz. 12.00

- Wolnościowy Kolorowy Dzień Listopadowy w Dobieszczyźnie, organizowany przez Zgromadzenie Sióstr Salezjanek w Dobieszczyźnie i Szkołę Podstawową w Dobieszczyźnie:

- msza św. w Kaplicy w Dobieszczyźnie, godz. 8.00

- przemarsz do sali wiejskiej, godz. 9.00

- część artystyczna w wykonaniu dzieci ze Szkoły Podstawowej w Dobieszczyźnie, godz. 9.15

- I Wolnościowy Kolorowy Wycieczny Rowerowy o Puchar Ks. Jana Bosko i kolarski tor przeszkód dla najmłodszych, godz. 10.00

- grochówka, godz. 11.30

- wręczenie nagród i pucharów, godz. 12.30

- turniej tenisowy, godz. 13.30

NOWE MIASTO

11 listopada
- Uroczysta akademia z okazji Narodowego Święta Niepodległości w Domu Kultury przygotowana przez uczniów Szkoły Podstawowej w Nowym Mieście, wystąpi też zespół "Chociczanie", godz. 14.00

- Koncert piosenek biesiadnej, gra zespół Sezam, wstęp wolny - dom kultury, godz. 16.00

przed laty prasa donosiła

Zasługa.

JX. Pleban Marcinkowski w Cerekwicy darował szkole początkowej:

1) dziesięć egzemplarzy »Nauka czytania« Cz. I. - 2) egzemplarz »Museum historii naturalnej i cudów stworzenia« - 3) egzemplarz »Magazyn powieści dla dzieci w 3 tomach« - 4) egzemplarz »Szkołka niedzielna« za rok 1837. i 1838. i 5) siedemnaście wzorów do pisania. - Postępek ten dobroczynny z pochwałą do publicznej podajemy wiadomości. Poznań, dnia 10. Listopada 1840.

Król. Pruska Regencja. II.

"Dziennik Urzędowy Król. Regencji w Poznaniu" Nr 47, 24 listopada 1840 r.

Program obchodu rocznicy wskrzeszenia Niepodległości Polski i zwycięskiego odparcia nawały bolszewickiej pod wodzą Marszałka Józefa Piłsudskiego. Dnia 10-go listopada 1930 r.

Capstrzyk z udziałem orkiestry kolejowej, kompanii Baonu Podchorążych Rezerwy i umundurowanych oddziałów Przysposobienia Wojskowego.

Zbiórka w koszarach wojskowych, wymarsz o godzinie 18³⁰.

Marszruta: zszą i ulicą Warszawską, ul. Wodną, Długą, św. Ducha, Rynek, 3-go Maja - przed gmach Starostwa, gdzie orkiestra odegra Hymn narodowy - następnie ul. Tad. Kościuszki, Gen. Dąbrowskiego, Krakowską do Rynku - skąd po odegraniu Roty - odmarsz do koszar.

Równocześnie iluminacja budynków państwowych, komunalnych i prywatnych od godziny 18³⁰ do godziny 20-tej.

„Gazeta Jarocińska”
Nr 90, 9 listopada 1930 r.

KAŻDY MA INNY PUNKT WIDZENIA

W jarocińskim „Jarkonie”, szyjącym głównie płaszcze damskie, zdecydowaną większość załogi stanowią kobiety i one też przeważały wśród osób uczestniczących w dyskusji - zaaranżowanej przez naszą redakcję - na temat wolnych sobót.

**Wolne
SOBOTY**

Wśród załogi „Jarkonu” panuje przekonanie - a można przypuszczać iż podobny pogląd panuje wśród załóg innych zakładów pracujących w systemie dwuzmianowym - że najlepiej byłoby mieć tylko co drugą sobotę wolną, czyli że w każdej sobotę pracowałaby tylko pierwsza zmiana, druga natomiast miałaby wolne.

Wtedy, jak obliczono, nie trzeba by również skraćć okresu urlopowego. Za co drugą wolną sobotą - jak twierdzą w „Jarkonie” - przemawia również aktualna sytuacja na rynku spożywczym przede wszystkim. Przy wydłużonym czasie pracy która kobieta będzie jeszcze miała siły na to, by stać w kolejkach - po chleb, masło, mięso? Gdyby to wszystko można było chociaż dostać w jednej kolejce. Ale tak przecież nie jest. Nikt też nie ma pewności, czy wprowadzenie karek na podstawie artykuły z wyznaczonego owego stania w kolejkach kalkowicie wyludniają.

„Gazeta Zachodnia”
Nr 42, 20 listopada 1980 r.

W sądzie jest tak, jak w tangu, które tańczy się szybki, szybki - wolny, wolny. Niektóre sprawy są załatwiane błyskawicznie, inne czekają latami na rozstrzygnięcie i sprawiedliwy wyrok.

KRYMINAL TANGO

PIOTR PIOTROWICZ

Szybki...

Nikt nie potrafi dokładnie powiedzieć, ile osób brało udział w libacji w mieszkaniu Sylwestra Czaczyka w niedzielę 14 września. Spożywano głównie wysokoprocentową mieszankę - piwo z denaturatem. Goście wchodzili oknami i drzwiami - nie miało to większego znaczenia dla właściciela. W lokalu było "nastrojowo". Zakład energetyczny już dawno wyłączył prąd z powodu niezapłacenia rachunków.

W czasie imprezy trzech znani w środowisku przestępczym Jarocina osobnicy - liczący nieco ponad czterdzieści lat Andrzej D. ps. Drzazga i Zbigniew Z. oraz dziesięcioletni Adam K. postanowili zemścić się na właścicielu mieszkania za wydanie policji jednego z ich kolegów ps. Łysy. Doszło do bójki, w wyniku której został zabity Sylwester Czaczka.

W niedzielę 14 września w godzinach wieczorno-noctnych zadawali cięsy narzędziami ostrakrądzioowymi w okolicie skroni i okolicie jarzmowoszczękowe, czym spowodowali wieloodłamkowe złamanie zespołu jarzmowoszczękowego od strony lewej z przebicciem do podstawy czaszki w zakresie dołu środkowo-czaszkowego z następującym masowym krwotokiem zewnętrznym, co doprowadziło do wykrwawienia i zejścia śmiertelnego.

Zbigniew Z. i Adam K. szybko oddalili się z miejsca zbrodni, by usunąć ślady krwi z odzieży. Natomiast Andrzej D. poszedł z ul. Targowej w okolicę rynku, gdzie zatrzymał przejeżdżający radiowóz policyjny. - Podejrzan powiedział policjantom, że był w mieszkaniu Czaczyka i podejrzewa, że Czaczka nie żyje. Wsiadł do radiowozu pojechał razem z policją na Targową. Policjanci wezwali pogotowie ratunkowe i grupę operacyjną. W pewnym momencie doszło do tego, że Andrzej D. świecił latarką lekarzowi pogotowia, gdy ten dokonywał obdukcji. Myślał, że w ten sposób chciał uzasadnić ślady swej bytności w mieszkaniu. Przystępca zacierając ślady w obecności organów ścigania - mówi Adam Wróblewski, prokurator rejonowy w Jarocinie.

W śledztwie aresztowani tymczasowo przez sąd na trzy miesiące podejrzani przyznali się do tego, że bili. Kategoriecznie wypierają się morderstwa. Jednak według prokuratury z konfrontacji ich zeznań z zeznaniami innych świadków wynika, że może

być tu mowa jedynie o zabójstwie. - Sąd Wojewódzki zadecyduje, jaka będzie kwalifikacja prawna tego przestępstwa. My zapewne postawimy zarzut zabójstwa z art. 148 Kodeksu Karnego, za co grozi kara od 8 lat więzienia - mówi prokurator Wróblewski.

Sprawa jednak nie tak szybko trafi na wokandę. Prokuratura czeka jeszcze na wyniki ekspertyz z zakładu medycyny sądowej. Wszyscy aresztowani będą też poddani badaniom psychiatrycznym. Dopiero po tym zostanie napisany akt oskarżenia. Według prokuratora Wróblewskiego istnieje szansa, aby do końca roku przekazać sprawę do sądu.

...szybki...

W maju ubiegłego roku doszło na ulicy Wrocławskiej do tragicznego wypadku drogowego. Radiowóz policyjny najechał na mężczyznę, który prowadził nie oświetlony rower. Mężczyzna poniósł śmierć na miejscu. Kierujący policyjnym volkswagenem Roman S. jechał z prędkością 90 km na godzinę - tak wynika z przeprowadzonej ekspertyzy. To właśnie było podstawą w akcie oskarżenia skierowanym do sądu. Roman S. został skazany na jeden rok pozbawienia wolności w zawieszeniu na dwa lata. W chwili wypadku, w przeciwieństwie do ofiary, był całkowicie trzeźwy. Od tego czasu nie pracuje już w policji.

...wolny...

W ubiegłym roku miasto obiegał plotka, że w kasie Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej brakuje dużo pieniędzy. Podawano różne kwoty. Ostatecznie ustalono w śledztwie, że manko w kasie wynosiło nieco ponad dwadzieścia dwa tysiące złotych.

Prokuratura wszczęła dochodzenie w tej sprawie po otrzymaniu anonimowego listu opisującego nadużycia w ZZOZ-ie. Z reguły nie zwracamy uwagi na anonimy. W tym wypadku jednak uznaliśmy, że coś jest nie tak. Okazało się, że najprawdopodobniej mieliśmy rację - mówi prokurator Adam Wróblewski.

Ireneusz Ł. był głównym księgowym w jarocińskim ZZOZ-ie. Praktycznie rzecz biorąc od początku dochodzenia prowadzonego przez jarocińską prokuraturę Ireneusz Ł. choruje. Z tego powodu prokuratura zmuszona była zawiesić sprawę. Opinia lekarzy psychiatrów na razie wyklucza udział podejrzanego w czynnościach końcowych. Udało się jednak ustalić, że pieniądze, które zniknęły z kasy ZZOZ-u podejrzanym przetrzasnął na grę w totolotka. Chciał w ten sposób odzyskać wcześniej zgubione pieniądze, należące do służby zdrowia. Nie udało się, fortuna nie sprzyjała. Pieniądze jednak zostały do szpitalnej kasy zwrócone przez żonę podejrzanego, jeszcze przed formalnym wszczęciem dochodzenia.



... wolny

Ta sprawa ciągnie się już ponad trzy lata. Wieczorem 26 marca 1994 roku Zbigniew K., kierownik jarocińskiej placówki CPN, potrafił swoim mercedesem kobietę, która poniosła śmierć. Odjechał z miejsca wypadku, nie udzieliwszy poszkodowanej pomocy. Samochód został ukryty w Cielczy.

Prokuratura postawiła Zbigniewowi K. zarzut z art. 145 paragraf 2 i 3 Kodeksu Karnego - spowodowanie wypadku ze skutkiem śmiertelnym, po spożyciu alkoholu. Podejrzan został tymczasowo aresztowany 27 marca. Jednak po 10 dniach Sąd Rejonowy w Jarocinie zamienił areszt na dozór policyjny, przyjmując poręczenie, którego udzielił... Za-

radz Miejsko - Gminny Polskiego Stronnictwa Ludowego. Obowiązek poręczającego nałożono na członka zarządu Józefa Iwickiego. Poręczenia udzielił też CPN - macierzysty zakład podejrzanego. Prowadzący sprawę prokurator Mieczysław Józwiak złożył zażalenie na decyzję sądu, ale wyższa instancja utrzymała ją w mocy.

Czynności procesowe przedłużały się ze względu na chorobę podejrzanego, u którego lekarze stwierdzili stan depresyjny. Doszło nawet do zawieszenia postępowania. - W końcu zadaliśmy lekarzom pytanie. Jak to jest, że z jednej strony podejrzan pracuje i kieruje bardzo niebezpiecznym dla środowiska i otoczenia zakładem, a z drugiej nie może uczestniczyć w postępowaniu? No i w końcu lekarze orzekli, że może uczestniczyć - mówi prokurator Adam Wróblewski. "Przepychanka" z lekarzami trwała rok i cztery miesiące. Po ostatniej opinii, że podejrzan może uczestniczyć w postępowaniu, prokurator zaznajomił Zbigniewa K. z materiałami i po dwóch tygodniach sporządził akt oskarżenia.

Wyrok w sprawie zapadł 29 marca 1996 roku. Sąd skazał Zbigniewa K. na dwa lata pozbawienia wolności i zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych przez sześć lat. Wyrok był niższy od oczekiwań prokuratury, która zażądała trzech lat pozbawienia wolności i ośmioletniego zakazu prowadzenia samochodu. Prokurator oraz oskarżony złożyli apelację. W sierpniu Sąd Wojewódzki w Kaliszu uchylił wyrok i przekazał sprawę do ponownego rozpatrzenia przez sąd w Jarocinie.

Po ponad trzech latach od wypadku nadal toczy się postępowanie w sądzie, zlecane są kolejne ekspertyzy...

Nieustanne tango

Jarosław P. był bardzo dobrze znany w środowisku osób pracujących w JAROMIE. Współpracował z jarocińskim przedsiębiorstwem jako przedstawiciel niemieckiej firmy Löwer.

Prokuratura zarzuca mu, że wyłudził od trzynastu osób znaczne kwoty pieniędzy, obiecując niezwykle korzystne warunki zakupu maszyn do obróbki drewna. Pobierane zaliczki miały być oprocentowane. W sierpniu ubiegłego roku prokuratura była w stanie przedstawić zarzuty, ale niestety podejrzan przebywał w Niemczech. Rozesłano więc za Jarosławem P. międzynarodowy list gończy. Ostatecznie zatrzymano go na przejściu granicznym w Lubaniu Śląskim. Sąd Rejonowy w Jarocinie zastosował w stosunku do podejrzanego areszt tymczasowy. Na początku października prokurator skierował do sądu akt oskarżenia, w którym zarzuca Jarosławowi P. wyłudzenie ponad 99 tys. zł oraz 24 tys. marek niemieckich. Poszkodowani wywdają się głównie ze Śląska, choć nie brak wśród nich osób z terenu Ziemi Jarocińskiej.

Rozmowa z **ROBERTEM CIEŚLAKIEM**
- współwłaścicielem firmy **LCR Partners & Leasing s.c.**

LEASING ŹRÓDŁEM KAPITAŁU



Co to jest leasing? Samo słowo bowiem funkcjonuje w Polsce już od kilku lat, ale wciąż jest dla większości społeczeństwa niezrozumiałe. Termin ten nie ma nawet jeszcze odpowiednika w języku polskim.

Leasing - mówiąc najkrócej - jest nowoczesną formą finansowania inwestycji, bardzo popularną w rozwiniętych gospodarkach państw zachodnich. Umożliwia on pozyskiwanie dóbr inwestycyjnych nie na drodze zakupu, lecz na zasadzie ich odpłatnego użytkowania. Leasing jest potrzebny przede wszystkim małym i średnim przedsiębiorstwom mającym największe trudności z pozyskiwaniem środków finansowych na inwestycje. W wielu krajach stał się alternatywą dla kredytu bankowego, pozwala bowiem przedsiębiorstwom korzystać z maszyn i urządzeń, jeśli nie są one w stanie nabyć ich na własność lub nie mogą uzyskać kredytu.

Co to oznacza w praktyce dla funkcjonowania przedsiębiorstwa?

Zaletą leasingu jest przede wszystkim to, iż znacznie poprawia płynność finansową leasingobiorcy. Umożliwia mu bowiem kierowanie środkami własnymi na potrzeby bieżącej działal-

ności firmy. Dla leasingobiorcy jest też odmianą ulgi inwestycyjnej, bowiem opłaty z nim związane obniżają podstawę opodatkowania. Jak już wspominałem, w wielu krajach leasing zastąpił częściowo potrzebę zaciągania kredytu w banku. W przypadku leasingu od leasingobiorcy nie jest wymagana nawet zdolność kredytowa. W konsekwencji leasing jest bardzo efektywną formą finansowania inwestycji, gdyż wymaga mniejszych wydatków finansowych niż realizacja inwestycji ze środków własnych lub kredytu. Jest również wolny od negatywnych skutków inflacji i zmian kursowych.

Leasing w polskiej gospodarce jest obecny dopiero od siedmiu lat...

Tak. Prekursorem leasingu i liderem wszelkich rankingów tej branży jest Europejski Fundusz Leasingowy (EFL) z Wrocławia. Firma ta zawarła w ubiegłym roku ponad 16.000 umów na kwotę 300 mln złotych.

W Polsce najczęściej leasingowanymi dobrami są samochody dostawcze i ciężarowe, a w dalszej kolejności komputery i sprzęt biurowy oraz maszyny i urządzenia. Według danych Konferencji Przedsiębiorców Leasingowych w pierwszej połowie 1997 r.

Ogólna wartość inwestycji finansowanych przez leasing wzrosła - w porównaniu z analogicznym okresem 1996 r. - o 72 %.

Oznacza to gwałtowny wzrost popytu na usługi leasingowe w Polsce. Kto z nich korzysta?

Z badań przeprowadzonych przez BPS Consultans Poland Ltd. wynika, że z usług leasingowych korzysta 18 % firm, w znacznej większości prywatnych. Najważniejszymi odbiorcami leasingu są: prywatny sektor usług (56%), przemysł przetwórczy i budownictwo (28 %). Z przeprowadzonej ankiety wynika, że prawie połowa leasingobiorców decyduje się na takie źródło finansowania inwestycji ze względu na korzyści podatkowe. Dla firm ważne są też: szybkość uzyskania maszyn i urządzeń, mało formalności, korzystne warunki ekonomiczne i brak konieczności wysokiego zabezpieczenia.

Na czym polega działalność pańskiej firmy - LCR Partners & Leasing s.c.?

Podstawową działalnością firmy jest przede wszystkim świadczenie usług w zakresie leasingu. Mając szerokie uprawnienia reprezentowanych funduszy leasingowych, w naszej firmie można prowadzić transak-

cje aż do podpisania umowy. Uważam, że jest to bardzo istotne dla szybkości i poprawności obsługi podmiotów gospodarczych z naszego terenu, aby nie musieli tracić swojego cennego czasu. I jeszcze jedno - reprezentujemy Europejski Fundusz Leasingowy i BDK Daewoo. EFL nie wymaga dodatkowej reklamy. Natomiast BDK Daewoo już w najbliższym okresie czasu, przy zachowaniu obecnego tempa rozwoju i posiadanego kapitału, osiągnie w przyszłym roku znaczącą pozycję w kraju, wchodząc na rynek z bardzo atrakcyjnymi ofertami dla potencjalnych klientów. Firmy te wprowadzają najbardziej korzystne - pod względem finansowym, jak i merytorycznym - oferty handlowe. Ponadto, korzystając z doświadczeń mojego partnera, pośredniczym wszelkim transakcjom handlowym.

Konieczniesz zapoznaj się z ofertą LCR PARTNERS & LEASING s.c.
Nasza reklama na str. 18

ASTRA CLASSIC

**JUŻ OD
31400* zł**



OPEL

ZAPRASZAMY

WEGA AUTO
ul. Poznańska 24, Kalisz
tel./fax 764-13-23

WEGA AUTO
ul. Wrocławska 58, Jarocin
tel./fax 747-57-47

*Cena wg kursu NBP dla DM z dnia 15.10.97. Ilość sztuk w holu ograniczona

AUTO - KOMIS
WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH
SERWIS WYMIANY OLEJÓW I FILTRÓW

N
I
K
O



Mariusz Tomaszewski
63-700 Krotoszyn
ul. Zdunowska 197
tel./fax (0-62) 725-72-32
tel. kom. 090/608-029

N
I
K
O

**KREDYTY RÓWNIEŻ NA ZAKUP
MASZYN ROLNICZYCH I CIĄGNIKÓW**

Raty bez zryantów
Bez pierwszej wpłaty
Wiek kredytowanych aut - do 18 lat
Pośrednictwo kredytowe aut z giełdy, z ogłoszeń lub od sąsiada

Zapraszamy w godz. 10.00 - 18.00, sobota 9.00 - 14.00, niedziela 14.00 - 16.00

**HURTOWNIA
SPOŻYWCZA
"MIREX"**
(dawniej "Kotlin")
63 - 200 Jarocin, ul. Zagonowa
z dniem 4.XI.97
**wznawia
swoją działalność**
Godziny otwarcia 8.00 - 16.00
Duży wybór, atrakcyjne ceny
Zamówienia telefoniczne 747-54-44
z dostawą do sklepów

**SKUP ŚWIEŻEJ
SŁONINY
i innych elementów
wieprzowych**



**B. H.
"SCORPION"**

63-750 Sulmierzyce, Rynek 14
tel./fax (0-62) 722-35-35
tel. kom. 090/617-898

Rozmowa z ZENONEM KIERCZYŃSKIM - prezesem Izolacji-Jarocin S.A.

Poznamy naszą wartość

Izolacja-Jarocin S.A. została przekształcona w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa. W czerwcu 1996 roku zakład wszedł do programu Narodowych Funduszy Inwestycyjnych. Co to oznacza dla przedsiębiorstwa?

Akcje spółki Izolacja-Jarocin S.A. zostały udostępnione Narodowym Funduszom Inwestycyjnym. Pierwszy etap, czyli przekształcenie w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa, praktycznie oznaczał, że przestała funkcjonować w przedsiębiorstwie Rada Pracownicza. Na to miejsce zaczęła działać Rada Nadzorcza. Istotne zmiany nastąpiły w momencie udostępnienia akcji spółki Narodowym Funduszom Inwestycyjnym. Chodzi głównie o działania restrukturyzacyjne. Z tego, co już zostało zrobione w okresie od wejścia do programu NFI, można mówić o przeprowadzeniu pierwszego etapu komputeryzacji spółki. Skomputeryzowaliśmy działy sprzedaży i marketingu. Obecnie przeprowadzamy komputeryzację działu finansowo-księgowego. Kolejną sprawą to utworzenie pionu marketingowo-sprzedażowego w przedsiębiorstwie. Poza tym wdrożenie dziesięcioletniego biznes planu dla spółki. Szczególnie istotne jest położenie nacisku na planowanie i zarządzanie strategiczne. Chodzi o to, żeby nie działać w krótkiej perspektywie czasowej, ale żeby zadania krótkofalowe wynikały z wieloletniej perspektywy. Spółka musi wiedzieć, co chce w najbliższych 10 latach zrealizować i swoje roczne plany i działania tak planować, żeby ten cel główny był osiągnięty.

W najbliższych dniach do Komisji Papierów Wartościowych w Warszawie trafi wniosek "Izolacji - Jarocin" o dopuszczenie akcji do obrotu publicznego na rynku pozagieldowym.

Rynek pozagieldowy instytucjonalnie w Polsce jest reprezentowany przez Centralną Tabelę Ofert. Działa podobnie, jak rynek giełdowy. Inwestorzy, którzy chcą kupować akcje na

rynku pozagieldowym, tak samo składają zlecenia poprzez biura maklerskie, natomiast zakupy realizowane są w systemie komputerowym. Rynek pozagieldowy, podobnie jak giełda, podlega prawu o publicznym obrocie papierami wartościowymi. W przypadku Giełdy Papierów Wartościowych, na rynku podstawowym minimalna wartość dopuszczonych akcji, a także minimalna wartość księgową spółki, musi wynosić trzydzieści sześć milionów złotych. W przypadku Centralnej Tabeli Ofert nie ma żadnego ograniczenia. Minimalna ilość akcjonariuszy dla spółki giełdowej wynosi 500, natomiast na Centralnej Tabeli Ofert jest to 300 osób - w przypadku nowej emisji akcji. Podobnie sprawa ma się z zyskiem brutto. Firma wchodząca na giełdę w ciągu ostatnich trzech lat musi osiągnąć co najmniej 5 milionów zysku brutto, natomiast dla Centralnej Tabeli Ofert nie ma tego kryterium. Nie oznacza to, że "Izolacja - Jarocin" nie ma zysku. W naszym przypadku wejście na Centralną Tabelę Ofert tylko akcjami, które do tej pory posiadamy, wiąże się z opracowaniem tzw. memorandum.

Na opracowanie memorandum zakład otrzymał pieniądze z Amerykańskiej Agencji ds. Rozwoju Międzynarodowego.

Amerykańska Agencja ds. Rozwoju Międzynarodowego, zaoferowała pomoc piętnastu polskim spółkom w dofinansowaniu opracowania memorandum informacyjnego, niezbędnego do



FOTO Stachowiak

wejścia na Centralną Tabelę Ofert. Pomoc ta wiązała się ze spełnieniem pewnych wymagań. Każde z przedsiębiorstw musiało przygotować

wniosek ze szczegółowymi informacjami o firmie i jej zamierzeniach. Zainteresowanych tą formą dofinansowania było około 100 spółek.

Czy to dofinansowanie jest bezinteresowne, czy też firma musi się czymś odwdziżyć?

Firma musi opracować dobre merytorycznie memorandum. Warunkiem jest, że memorandum będzie przyjęte przez Komisję Papierów Wartościowych i że spółka do końca roku zostanie dopuszczona na Centralną Tabelę Ofert. Jeżeli to nie nastąpi, dofinansowania nie będzie. Agencja oczekuje też od nas raz w miesiącu informacji, jakie jest zaawansowanie prac.

Rynek pozagieldowy powstał głównie po to, żeby dokonać rynkowej wyceny spółek z programu NFI, które nie mogą wejść na giełdę. Oczekujemy, że Centralna Tabela Ofert pozwoli nam wycenić firmę rynkowo, określić, jaka jest faktyczna wartość akcji. Na dziś możemy mówić, że przy cenie nominalnej, która wynosi 2 złote 14 groszy, faktyczna cena rynkowa wynosi około 10 złotych, bo za tyle inwestorzy prywatnie odkupują akcje od naszych pracowników. W przypadku obrotu akcjami firmy na Centralnej Tabeli Ofert poznamy wartość rynkową firmy. Może ona być podstawą do wyceny emisji akcji serii B. Upublicznienie spółki zwiększa jej wiarygodność w stosunku do naszych klientów, banków oraz inwestorów strategicznych, którzy chcieliby wejść kapitałowo do "Izolacji - Jarocin" i pomóc w przeprowadzeniu planowanych działań rozwojowych.

Rozmawiała
AGNIESZKA MATUSIAK

Telefon czy internet

Świętowanie w internecie

Pokaz usług internetowych, organizowany przez Telekomunikację S.A. w Jarocinie odbył się z okazji Dnia Łącznościowca. Organizatorzy przygotowali kilka stanowisk komputerowych, przy których można było wędrować po internecie.

Internet to jedna z usług przyszłościowych i szeroko wykorzystywanych w różnych dziedzinach życia. "Jest jedną z usług świadczonych przez nas i dlatego staramy się ją promować" - mówił dyrektor Rejonu Telekomunikacji w Jarocinie Maciej Zysk. Pierwsze tego typu prezentacje odbyły się ponad rok temu. "Wiedzy chcieliśmy zapoznać klientów z internetem. Dziś chcemy umożliwić naszym lokalnym firmom zapoznanie się z możliwościami internetu, by mogły wykorzystywać to dla siebie".

Obecny na pokazie burmistrz Paweł Jachowski złożył gratulacje i życzenia pracownikom telekomunikacji. Podziękował im za telefonizację terenów wiejskich. "Dziękuję też za to, co dzieje się w mojej gminie, ale potrzebę są jeszcze większe i wypada mi prosić o więcej. Cała część północna naszej gminy jeszcze nie ma telefonów".

Wydaje się, że w dobie tak szybkiego rozwoju telekomunikacji i potrzeb komunikowania internet jest usługą, która znalazła swoje miejsce w świecie. Świadczy o tym lawinowy przyrost użytkowników. "U nas rozwija się jeszcze usługę podstawową, czyli dostęp do telefonów, ale na pewno kolejną fazą będzie wzbogacenie tych usług poprzez dostęp do internetu" - zapewniła zastępca Zakładu Telekomunikacji w Kaliszu Bożena Kozłowska. (am)

JAROMA

"JAROMA" SPÓŁKA AKCYJNA
ZNANY PRODUCENT OBRABIAREK
I URZĄDZEŃ DO OBRÓBK DREWNA
ORAZ MATERIAŁÓW DREWNOPOCHODNYCH

63-200 Jarocin, Al. Niepodległości 34

tel. 747-31-61, fax 747-34-54

oferuje do sprzedaży

**BUDYNEK
ZAJEZDNI WÓZKÓW AKUMULATOROWYCH**

Obiekt położony w siedzibie spółki w Jarocinie, Aleja Niepodległości 34, zbudowany w 1986 r., o powierzchni użytkowej 350 m², kubaturze 1224 m³ posiada ściany zewnętrzne z płyt ściennych warstwowych, okna i bramy ze stalowych płyt osłonowych PW-8, dach z blachy ocynkowanej trapezowej.

Cena wywoławcza budynku wynosi 11.000 zł.

W oferowanej cenie zakupu należy uwzględnić rozbiórkę i wywiezienie obiektu do poziomu "0" na zlecenie i koszt kupującego.

Oferety pisemne należy składać w Dziale Technicznym "JAROMA" S.A. w terminie do 14.11.1997 r.

Bliższych informacji udziela się pod nr tel. 747-31-61 wew. 336, 337.

Rozmowa z MARIANEM MICHALAKIEM - przewodniczącym Rady Rejonowej Socjaldemokracji RP w Jarocinie

Niczego nie wykluczam

Został pan wybrany przewodniczącym Rady Rejonowej Socjaldemokracji RP w Jarocinie. Zastąpił pan w pełnieniu tej funkcji pana Mariana Sikorskiego. Dlaczego doszło do zmian we władzach jarocińskiej SdRP?

Taka była wola delegatów. Zawsze staramy się, aby były przynajmniej dwie kandydatury i żeby delegaci mieli możliwość wyboru.

Chyba jednak ani pan, ani pan Marian Sikorski nie kandydowaliście tylko dlatego, aby stworzyć delegatom możliwość wyboru? Poza tym można wyciągnąć jakieś wnioski z wyniku głosowania - pana poparło 31 delegatów, pana Sikorskiego 12.

Myślę, że wpływ na wybór miała też dokonująca się zmiana struktury wiekowej w SdRP. Trudno mi natomiast odpowiadać na pytanie o powody zmian personalnych za wszystkich delegatów. Muszę jednak zaznaczyć, że przy okazji wyborów nie było krytyki dotychczasowego przewodniczącego.

Jeśli kierowanie RR SdRP przez pana Sikorskiego nie było źle oceniane, dlaczego więc pan zdecydował się ubiegać o funkcję przewodniczącego?

Do kandydowania namawiali mnie

członkowie SdRP, a także sami delegaci na zjazd rejonowy. Uznali, że odpowiada im moja osoba, a także moje podejście do wielu spraw, w tym do kierowania partią.

Wiem, że wielu działaczy jarocińskiej SdRP zarzucało panu Sikorskiemu zbyt samodzielne kierowanie partią, nie podejmowanie decyzji w szerszym gronie.

Odczucia były różne. Nie chciałbym odpowiadać na takie pytanie za inne osoby, za delegatów. Twierdzę jednak, że więcej demokracji nigdy nie zaszkodzi żadnemu ugrupowaniu.

Pod pana przewodnictwem kierowanie partią będzie bardziej demokratyczne?

Tak sądzę, chociaż niektórzy może ocenią to inaczej. Muszę jednak również stwierdzić, że zmienia się podejście wielu członków SdRP do aktualnych problemów gospodarczych, problematyki samorządowej, do partnerstwa z innymi ugrupowaniami. To wszystko miało wpływ na kształtujące się oceny delegatów i także na wynik wyborów przewodniczącego.

Czym więc różni się pana spojrzenie na problemy gospodarcze, funkcjonowanie samorządu, stosunki z innymi ugrupowaniami, od

poglądów pana Sikorskiego?

Nie jest tak, że my się zasadniczo różnimy. Tym razem jednak przeważało nieco inne spojrzenie. Za rok może być już inna sytuacja.

Przez najbliższe miesiące działalność SdRP sprowadzi się do przygotowań do wyborów samorządowych, które odbędą się za pół roku. W poprzednich wyborach Sojusz Lewicy Demokratycznej - którego SdRP jest najważniejszym elementem - zdobył prawie jedną trzecią miejsc w jarocińskiej Radzie Miejskiej. We wrześniowych wyborach parlamentarnych Sojusz uzyskał w gminie Jarocin nieco ponad czterdziestoprocentowe poparcie. Apetyty wśród działaczy SdRP i SLD chyba rosną?

Ambicje można mieć zawsze wysokie. Trzeba jeszcze uwzględnić szansę... Wierzę, że uda się poprawić wynik wyborczy. Lepiej jednak zachowywać ostrożność niż tryskać nadmiernym optymizmem. Myślę jednak, że przy dobrym układzie jest szansa na uzyskanie przez SLD większości w radzie miejskiej. Chociaż nie uważam, iż korzystne byłoby, abyśmy rządili samodzielnie. Nie jest zdrową sytuacją, w której zwycięzca zabiera wszystko.

To trochę inny pogląd od praktyki stosowanej w rządzeniu krajem przez ostatnie cztery lata przez koalicję SLD-PSL.

Uważam, że nie można sprowadzać opozycji wyłącznie do roli opozycji. Pan Kwaśniewski widział miejsce w kierowaniu państwem także dla opozycji.

Był przewodniczącym jarocińskiej SdRP pan Marian Sikorski uznał przed rokiem, w wywiadzie dla "Gazety Jarocińskiej", że lepiej byłoby dla gminy, aby w zarządzie miejskim nie było szerokiej reprezentacji ugrupowań, które weszły do rady miejskiej. Pan Sikorski dostrzegł wówczas, że podział na ekipę rządzącą i opozycję jest bardziej konstruktywny, dopingujący zarząd.

Nie wiem, czy byłaby to dobra sytuacja. Przez ostatnie lata unikaliśmy wydarzeń, jakie miały miejsce na przykład w Pleszewie, gdzie potrząsano zarządem, zmieniano jego skład, odwoływano. To nie służy gminie, nie służy społeczności. Z różnicy zdań mają wynikać efekty korzystne dla miasta, a nie awantury.

Po poprzednich wyborach lokalnych w 1994 roku był pan kandydatem SLD na burmistrza Jarocina. Wówczas jednak w radzie miejskiej nieco większe poparcie uzyskał obecny burmistrz Paweł Jachowski. Czy za kilka miesięcy, jako lider Socjaldemokracji, będzie pan ponownie kandydatem na urząd burmistrza?

Trudno mi odpowiedzieć na to pytanie. Nie wiadomo, kogo wysunie

nasze gremium. Nie dyskutowaliśmy jeszcze na ten temat. Na pewno będziemy się starali wystawić kandydata, ale kto nim będzie, zdecydujemy za kilka miesięcy.

Gdyby jednak panu działacze SdRP czy SLD zaproponowali ubieganie się o urząd burmistrza, zdecydowałby się pan ponownie kandydować?

Niczego nie wykluczam. Nie mogę jednak powiedzieć, abym cokolwiek już zdecydował.

Nie wyklucza pan więc i kandydowania na urząd burmistrza Jarocina?

Nie wykluczam.

A może ma pan większe ambicje - na przykład zostania starostą powiatowym? Według deklaracji parlamentarzystów AWS-u i Unii



FOTO Stachowiak

Wolności są duże szanse na szybkie wprowadzenie powiatów i przeprowadzenie - razem z wyborami do rad gmin - także wyborów władz powiatowych.

Myśląc o działalności w samorządzie lokalnym, raczej widzę się w samorządzie gminnym.

Czy zmiany w strukturach terenowych SdRP zwiastują w ogóle zmianę kierownictwa partii? W grudniu odbędzie się kongres krajowy SdRP.

Pojawiają się różne oceny władz krajowych partii. Myślę, że pewne zmiany w kierownictwie nastąpią. Na przykład pan Leszek Miller jest osobą bardzo skuteczną, dynamiczną. Wyborcy przewodniczącego klubu parlamentarnego SLD pokazały, że sami parlamentarzyści go silnie popierają. Przy ewentualnych zmianach na pewno będzie chodziło o uskutecznienie partii, wprowadzenie do jej działania więcej dynamizmu.

Uważa pan, że Józefa Oleksego powinien zastąpić w kierowaniu SdRP Leszek Miller? Wśród kandydatów na lidera Socjaldemokracji wymienia się też wicemarszałka Sejmu Marka Borowskiego.

Najlepszym przewodniczącym był Aleksander Kwaśniewski. Natomiast trudno mi ocenić, kto obecnie byłby najlepszym przewodniczącym. Uważam, że partia powinna kierować osoba skłonna do kompromisów, a takie cechy posiada Józef Oleksy, Leszek Miller i Marek Borowski.

Rozmawiał
ROBERT KAŻMIERCZAK

TECHNOBUD

Przedsiębiorstwo Budownictwa i Usług Technicznych



62-800 Kalisz
ul. Złota 71
tel. 572-736
tel./fax 570-095

PRODUCENT
OKIEN DRZWI PCV

UWAGA: DOGODNE RATY
NA PROFILU NIEMIECKIEJ FIRMY **VEKA**

Z OKUCIAMI FIRMY **WINK HAUS**

- MONTAŻ (Z OBRÓBKĄ MURARSKĄ I MALARSKĄ)
- 5-LETNIA GWARANCJA
- SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY

DLA KAŻDEGO KLIENTA MIŁA NIESPODZIANKA

Biuro Handlowe ZHU „HATEX”
Pleszew, ul. Poznańska 47, tel. 742-58-75

DROGA DO NIEPODLEGŁOŚCI

Kalendarium walk o niepodległość mieszkańców Ziemi Jarocińskiej.

rok 1793

Ziemia Jarocińska, wraz z całą Wielkopolską, dostaje się pod panowanie Prus. II rozbiór Polski.

rok 1806

Franciszek Radoliński, dziedzic Jarocina, wstępuje do tworzącego się wojska polskiego, aby walczyć u boku Napoleona o niepodległość - dowodzi jedną z chorągwi kaliskich. Wcześniej wpłaca wysoką sumę pieniężną na rzecz formujących się w Wielkopolsce oddziałów polskich. W tym czasie przebywa w Jarocinie generał Józef Zajacek, Żerków zaś odwiedza marszałek napoleoński Ludwik Mikołaj Davout - późniejszy gubernator i dowódca wojsk Księstwa Warszawskiego.

rok 1830/31

Przez pruski kordon graniczny przedostają się do zaboru rosyjskiego liczni ochotnicy z Wielkopolski, aby wziąć udział w Powstaniu Listopadowym. Punkty przerzutowe na Ziemi Jarocińskiej znajdują się w Komorzu, Chwałowie i Robakowie, skąd przez Prosnę przepływają się na tereny Królestwa Polskiego. Do Śmiełowa przybywa w sierpniu 1831 roku Adam Mickiewicz. Niepowodzeniem kończy się jego próba przedostania się do powstania.

rok 1848

Polacy w Wielkopolsce przygotowują się do zbrojnego wystąpienia przeciwko zaborcy pruskiemu. W Pleszewie powstaje Komitet Narodowy, w skład którego wchodzi przedstawiciele Ziemi Jarocińskiej - Edmund Taczanowski z Woli Książęcej i Józef Zychliński z Twardowa. W Jarocinie stacjonuje stuosobowy oddział strzelców kapitana Goślinowskiego, który - po połączeniu ze znacznie licznějšíą grupą z Pleszewa - udaje się przez

Bardzo wysoko ocenia oddział jarociński dowódcą insurekcji, generał Ludwik Mirosławski, w swoich emigracyjnych pamiętnikach.

rok 1863

W Powstaniu Styczniowym mieszkańcy Ziemi Jarocińskiej zapisują chlubną kartę. Z samego Jarocina do powstania poszły 12 ochotników, z okolicznych wiosek i folwarków 34 ludzi. Wszyscy znaleźli się w oddziale dowodzonego przez Edmunda Taczanowskiego z Woli Książęcej. Dnia 29 kwietnia Taczanowski odnosi zwycięstwo pod Pызdrami, następnie zajmując Koło. Dnia 8 maja jego oddział zostaje rozbity pod Ignacem. Nie zrażony niepowodzeniem formuje nowy, walczy pod Łądem i Sędziewicami. Ponośi klęskę w bitwie pod Kruszyną i udaje się na emigrację. Po klęsce powstania następują represje i aresztowania. Kobiety z Jarocina i okolic zakładają czarne suknie na znak żałoby.

rok 1904

4 listopada 1904 roku powstaje w Jarocinie gniazdo Towarzystwa Gimnastycznego "Sokół". Oficjalnie była to organizacja o profilu sportowym i społeczno-wychowawczym, prowadziła jednak zakonspirowane szkolenie patriotyczne i paramilitarne. W początkowym okresie jarocińskie gniazdo "Sokola" liczyło 89 członków.

rok 1906

We wrześniu ogarnia Ziemię Jarocińską fala strajków szkolnych. W ten sposób dzieci protestują przeciw zastraszającej się germanizacji w szkolnictwie, przejawiającej się m. in. w nakazie odmawiania modlitwy wyłącznie w języku niemieckim. Dzieci jarocińskie solidaryzują się w proteście z dziećmi wrzesińskimi. Strajk obejmuje wszystkie szkoły w Jarocinie i okolicy. Organizatorami akcji są m. in. ks. Niklewski, Jan Nowakowski, Tomasz Jachowski, Franciszek Basiński, Edward Jerzycki.

rok 1913

Z początkiem 1913 roku, z inicjatywy Wiktora Szkudlińskiego, Kazimierza Szatkowskiego i Mariana Przybylskiego, powstaje w Jarocinie I Drużyna Skautowa im. Władysława Jagiełły. Drużyna, prowadząc oficjalnie działalność sportowo-rekreacyjną i wychowawczą, przygotowuje młodzież, w sposób zakonspirowany, do działań niepodległościowych poprzez szkolenie o charakterze paramilitarnym. Członkowie, w liczbie około 50, rekrutują się spośród młodzieży rzemieślniczej, kupieckiej i gimnazjalnej. Harcerze działają w ramach Polskiej Organizacji Wojskowej.

rok 1918

maj - w Jarocinie powstaje tajne stowarzyszenie "Jedność". Była to organizacja o charakterze patriotyczno-militarnym, której celem było przejęcie władzy w Jarocinie. Organizację założyli Ignacy Adamczewski, Stanisław Szymański, Stanisław Swornowski i Bernard Wierchowski.

czerwiec - wrzesień - do Jarocina przybywa dr Władysław Grabski z Kurcewa, późniejszy członek Naczelnej Rady Ludowej i przedstawiciel NRL przy Komitecie Narodowym



Sierżant Bronisław Kirchner - pierwszy polski dowódca garnizonu jarocińskiego w 1918 r.

Polskim w Paryżu. Celem wizyty jest zorganizowanie Powiatowego Komitetu Obywatelskiego. W końcu lipca zawiązuje się tajny Komitet Obywatelski - agenda Centralnego Komitetu Obywatelskiego w Poznaniu. Najważniejszym zadaniem Komitetu ma być

sierżanta Bronisława Kirchnera.

20 października spiskowcy z "Jedności" składają przysięgę. Przysięgają "na krzyż i szablę": Ignacy Adamczewski, Stanisław Szymański, Bronisław Kirchner, Jan Bendlewicz, Maksymilian Błażejowski, Bernard Wierchowski i Stanisław Swornowski.

W nocy z 8 na 9 listopada wybuch bunt w koszarach. Zawiązuje się, pierwsza w Wielkopolsce, Rada Żołnierska w składzie: Ignacy Adamczewski, Maksymilian Błażejowski, Bronisław Kirchner, Schulden, Leindecker, Wassmann, Kruger, Barth, Traber, Landenberg. Tylko pierwsi trzej byli Polakami. Rankiem żołnierze wyruszają na miasto, opanowują więzienie sądowe, dworzec kolejowy i pocztę.

10 listopada tworzy się Rada Robotników, jako organ władzy cywilnej, w składzie 15 członków. Szybko nawiązują kontakt z Radą Żołnierską. Powstaje Rada Robotniczo-Żołnierska.

11 listopada w jarocińskich koszarach powstaje pierwszy polski oddział zbrojny w sile 80 żołnierzy. Dowódcą zostaje sierżant Bronisław Kirchner. Jest to załęczek przyszłego garnizonu jarocińskiego. W tym dniu młodzież "Sokola" i skautingu organizują manifestację patriotyczną w mieście.

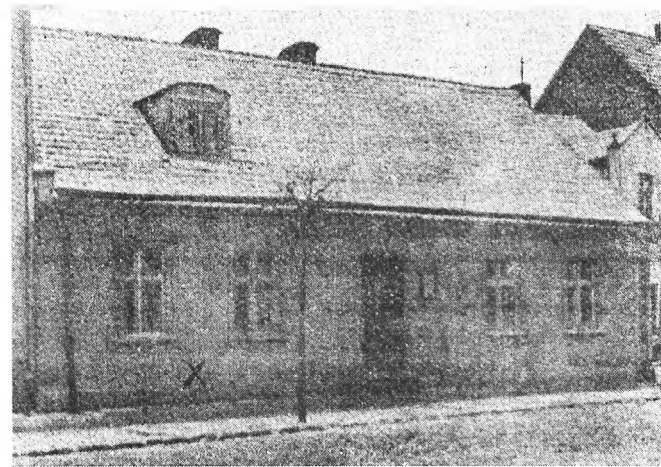
16 listopada Powiatowy Komitet Obywatelski przekształca się w Powiatową Radę Ludową, podległą Naczelnej Radzie Ludowej w Poznaniu.

29 listopada, z inicjatywy organizacji "Jedność", dowództwo nad wojskiem przejmują ppor. Zbigniew Ostroróg-Gorzeński z Tarzec. W grudniu garnizon w Jarocinie liczy około 600 żołnierzy. Stanowić będą oni



Wincenty Rybczyński - powstaniec z 1863 r. (ur. 1845 r. w Golinie, zm. 1932 w Stawoszewie)

Żerków i Nowe Miasto w kierunku Miłosławia, aby tam, 30 kwietnia 1848 roku, stoczyć zwycięską bitwę z przeważającymi siłami pruskimi.



W tym domu, przy ul. Wrocławskiej, zbierali się i składali przysięgę spiskowcy z organizacji "Jedność" (budynek został niedawno wyburzony)

zorganizowanie ludności polskiej i przygotowanie do przejęcia władzy. Prezesem zostaje dr Bogumił Hebanowski z Brzóstkowa, zastępcą - ks. Ignacy Niedzwiedziński, komendantem milicji - dr Zdzisław Skarżyński z Prusinowa. Nawiązano kontakty z "Sokołem" i z Drużyną Skautową. Prawdopodobnie w końcu sierpnia udaje się spiskowcom organizacji "Jedność" przeniknąć do jarocińskich koszar. Pozyskują do działalności konspiracyjnej

trzon batalionu jarocińskiego, który zapisał chlubną kartę w Powstaniu Wielkopolskim.

1 stycznia 1919 roku na jarocińskim rynku, w asyście kompanii wojska i licznie zebranych mieszkańców, przy dźwiękach Mazurka Dąbrowskiego, wciągnięto na Ratusz białoczerwoną flagę. Pierwszym burmistrzem Jarocina zostaje Franciszek Basiński, starostą powiatowym - dr Zdzisław Skarżyński.

Oprac. PIOTR MARCHWIAK

Mityng UKS-ów

Uczniowski Klub Sportowy Sprint, działający przy Szkole Podstawowej nr 5 w Jarocinie był organizatorem II Mityngu Lekkoatletycznego Uczniowskich Klubów Sportowych z Województwa Kaliskiego.

Na zawody przybyło ponad 250 dzieci z 17 lekkoatletycznych UKS-ów działających w województwie kalis-

kim. Najbardziej wartościowe rezultaty osiągnęli: Paulina Spitalniak (UKS Kotlin) w biegu na 100 m (czas 12,95 sek.), Katarzyna Szmidel (UKS Sprint 5 Jarocin) w biegu na 300 m (czas 44,06 sek.), Magdalena Koniczka (UKS Przelaj Żerków) w biegu na 300 m (czas 44,75 sek.), Paulina Giel (UKS Przelaj) w biegu na 600

m (czas 1:51,89 sek.), Magdalena Cieślak (UKS Przelaj) na 600 m (czas 1:53,24 sek.), Jolanta Kuś (UKS Przelaj) na 600 m (czas 1:53,80 sek.), Bartosz Berkowski (UKS Jawor Przygodzice) w skoku wwyż (174 cm) oraz sztafeta 4 x 100 m z UKS Sprint w składzie: Katarzyna Szmidel, Hanna Garbarek, Daria Kosińska i Paulina Wojtkowiak. Trójka najlepszych zawodników w każdej konkurencji otrzymała nagrody, które wręczali

m.in. prezes UKS Sprint 5 Jarocin Wiesław Garbarek oraz wiceprezes Wiesław Rybka. Zawodnicy i trenerzy mogli skorzystać z gorących posiłków, przygotowanych przez A. i J. Raczkwiczów. Mityng przebiegł sprawnie, dzięki społecznej pracy nauczycieli i trenerów zaprzyjaźnionych szkół Ziemi Jarocińskiej. Pomocy finansowej w przeprowadzeniu imprezy udzieliły także władze i gminy i miasta Jarocin. (pw)

Turniej siatkówki

8 i 9 listopada w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Kotlinie odbędzie się Międzynarodowy Turniej Niepodległości w siatkówce.

Udział w turnieju wezmą drużyny oldbojów z czeskiego Harrachova, Chojnej koło Szczecina, Jeleniej Góry i Jarocina. Każde miasto wystawi dwie drużyny: męską i żeńską. Turniej rozpocznie się w sobotę o godz. 12.00. Dokończenie zawodów w niedzielę przed południem. (pw)

Awans drużyn

W Jarocinie na stadionie MOSiR-u odbyły się eliminacje drużynowych mistrzostw województwa szkół ponadpodstawowych w lekkiej atletyce.

W kategorii dziewcząt startowało siedem zespołów. Zwyciężyła drużyna ZSZ Nr 1 Jarocin, wyprzedzając LO Jarocin. W kategorii chłopców startowało osiem drużyn, a zwyciężyła ekipa LO Jarocin, wyprzedzając ZSZ Nr 1 Jarocin. Awans do finału wojewódzkiego, który odbędzie się 13 maja w Ostrowie Wlkp. wywalczyły po dwie najlepsze drużyny. (pw)



Wspólne zdjęcie organizatorów zawodów z niektórymi uczestnikami

CU
COMMERCIAL UNION
Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie (Polska) S.A.

poszukuje
kandydatów na agentów ubezpieczeniowych

Preferujemy osoby dynamiczne, samodzielne, łatwo nawiązujące kontakt z ludźmi

Oferujemy prestiżową pracę, szansę zdobycia niezależności finansowej

Szczegółowe informacje:

WBK-CU, Sp. z o.o.
Poznań, ul. św. Marcin 66/72
tel. (0-61) 852-81-33
854-20-39
Unit Managers: M. Bogucki, B. Pilch

Koordynator szkolenia na woj. kaliskie - 764-22-46 do 15.00, 576-282 po 15.00, 742-16-25

Szkolenie odbędzie się na miejscu!

Turniej Siłacza

W Tarcach, w sali gimnastycznej tamtejszego Zespołu Szkół Rolniczych 30 października odbył się „Turniej Siłacza” w podnoszeniu ciężarów w kategorii juniorów i młodzików.

W zawodach tych wzięło udział ponad stu zawodników, w tym dwie sztangistki - Anna Buller (osiągnęła wynik 47,5 kg w wadze 44 kg) i Beata Mikołajczak (55 kg w wadze 59 kg). Najlepszy wynik w punktacji OPEN wśród juniorów uzyskał Bartosz Błaszczyk, zaś wśród młodzików Marcin Staszak. Oto zwycięzcy poszczególnych kategorii wagowych: **młodzicy:** 42 kg - M. Rosiejka (70 kg); 46 kg - M. Dajewski (75 kg); 50 kg - A. Szymański (62,5 kg); 54 kg - A. Sawa-

rzyński (62,5 kg); 59 kg - P. Gonera (112,5 kg); 64 kg - M. Staszak (120 kg); 70 kg - D. Kmieciak (102,5 kg); 76 kg - P. Mazur (95 kg); 99 kg - S. Bizan (115 kg); 108 kg - W. Szczesniak (110 kg); **juniorzy:** 50 kg - M. Włazik (100 kg); 54 kg - W. Olbiński (125 kg); 59 kg - S. Nowacki (135 kg); 64 kg - B. Błaszczyk (170 kg); 70 kg - K. Grzempowski (132,5 kg); 76 kg - K. Mikołajewski (180 kg); 83 kg - J. Ciejka (172,5 kg); 91 kg - M. Krawczyk (125 kg); 99 kg - A. Stodolny (190 kg); 108 kg - W. Majdziński (160 kg). (pw)

Remis w derbach

W minioną niedzielę zakończono rozgrywki rundy jesiennej w piłkarskiej B klasie. Drużyny A klasy rozegrały zaś przedostatnią kolejkę spotkania.

W 12 kolejce A klasy w Jaraczewie doszło do derbowego pojedynku pomiędzy miejscową Betią a Solidarnością Radlin. Spotkanie zakończyło się remisem 1:1. Prowadzenie dla gości, którzy mieli w tym meczu optyczną przewagę, uzyskał w pierwszej połowie Jacek Rosiejka. Wyrównał tuż po przerwie z rzutu karnego Robert Pawlak. W ostatniej kolejce LZS Betia Jaraczewo spotka się w Tarchałach Wielkich z Tarchałanką, zaś Solidarność podejmować będzie w Radlinie Czarnych Wierzбно.

W ostatniej kolejce piłkarskiej B klasy Grom Golina przegrał z Polonią Żerków 0:2 (gole dla Polonii zdobyli: Andrzej Rybacki i Sebastian Wojcieszak). Na spotkanie nie dojechał sędzia, więc zawody poprowadził zawodnik zaproponowany przez ekipę z Żerkowa), a Błękitni Magnuszewice pokonali LZS Szymanowice 4:2. Neorol Chrzan pauzował. (pw)

Tabela B klasy po rundzie jesiennej			
W kolejności: mecze, punkty, stosunek bramek			
1	Biały Orzeł II Kozmin	10	25 31 : 8
2	Proсна Chocz	10	25 31 : 12
3	Neorol Chrzan	10	22 21 : 11
4	LZS Szymanowice	10	18 40 : 17
5	Polonia Żerków	10	17 17 : 13
6	Rolbud II Taczanów	10	17 20 : 22
7	Błękitni Magnuszewice	10	9 14 : 23
8	Inter Pieruszyce	10	7 14 : 35
9	LZS Fabianów	10	6 12 : 29
10	LZS Borzęciczki	10	5 10 : 27
11	Grom Golina	10	5 6 : 20

**WYPRZEDAŻ
MEBLI**

Cena promocyjna

Sklep rowerowy
Jarocin
ul. Poznańska 3 (792/97)

**DRZWI
OKNA
Z PCV**

P.H.U. MONOPLAST
63-200 JAROCIN
Ks. St. Wyszyńskiego 4
II piętro, pokój 15
pn. - pt. 9⁰⁰ - 16⁰⁰
tel. (0-62) 747-32-91 w. 45
62-320 MIŁOSŁAW
Dz. Miłostawskich 2
tel. (0-66) 38-24-31

**Gwarancja Montaż
Transport
Sprzedaż na raty**

ELEKTROMECHANIKA

usługi w zakresie:

- ◆ przewijania silników elektr.
- ◆ naprawa sprzętu AGD

P. Szyszka, Kotlin
ul. Poznańska 33
(4582/R/97)

Rozmowa z Henrykiem Radolą - 57-letnim szefem klubu biegacza TKKF Trucht w Jarocinie

Bieganie kształtuje ducha

Kiedy wziął pan udział w pierwszych swoich zawodach?

Byłem wówczas uczniem obecnego Zespołu Szkół Zawodowych nr 1. przy ul. Wrocławskiej w Jarocinie. Wziąłem udział w zawodach pięcioboju. Ich częścią był bieg na 1500 metrów. Dzięki temu, że świetnie pobiłem na tym dystansie, zająłem w klasyfikacji ogólnej drugie miejsce. Był to chyba 1955 rok.

Czy myślał pan wówczas o tym, aby zrobić karierę sportową?

Nie. Po skończeniu szkoły zawodowej więcej grałem w piłkę nożną i jeździłem na rowerze niż biegałem. Dopiero po odbyciu służby wojskowej która-dzięki temu, że w klubie Victoria Jarocin istnieje sekcja lekkiej atletyki. Zgłosiłem się do klubu, ale trenowałem tylko przez trzy lata.

Jak pan wspomina pobyt w klubie?

W Victorii trenerem był wówczas pan Skrzypkowski, a klub startował w III lidze. Miałem wtedy dwadzieścia dwa lata i byłem jednym z najstarszych. A rywalizacja wśród juniorów była wówczas duża. Asami w Victorii byli między innymi Stanisław Markiewicz, później zawodnik pierwszoligowej Floty Gdynia, Edward Wilk, członek kadry narodowej juniorów, Andrzej Borkiewicz, obecnie mistrz świata weteranów w podnoszeniu ciężarów. Wszyscy biegaliśmy średnie dystanse. W związku z tym podczas zawodów musiałem biegać na 5 kilometrów, choć najbardziej lubiłem 800 metrów.

Dlaczego zrezygnował pan z trenowania w klubie?

Był to rok 1965. Zaczęłem chodzić do wieczorowego technikum. A ponieważ mieszkalem w Jeżewie koło Borku trudno mi było znaleźć czas na treningi. Poza tym, przyznam się, nie udało mi się zrealizować planów treningowych. Trener Skrzypkowski był bardzo dobrym fachowcem, ale preferował tak zwany trening interwałowy - tempowy, stosowany głównie przez sportowców rosyjskich. Mnie zaś najbardziej odpowiadała fińska metoda treningowa - bieg ciągły. Dlatego nie osiągałem zbyt dobrych wyników na biegni. Znaczenie lepiej spisywałem się w biegach przełajowych. Mimo iż byłem dobry technicznie, wolałem jednak biegać zmiennym rytmem w ciężkim terenie.

Po odejściu z Victorii nie brał pan udziału w żadnych zawodach?

Startowałem jeszcze w różnych spartakiadach, między innymi w spartakiadzie metalowców we Wrześni, gdzie zająłem drugie miejsce na 800 metrów i trzecie na 1500 metrów. Przestałem jednak trenować, a w krótko także uczestniczyć w zawodach. Więcej za to jeździłem na rowerze i zacząłem uprawiać turystykę górską.

Kiedy stwierdził pan, że musi ponownie zacząć biegać?

Podczas jednej ze swoich wędrowek górskich stwierdziłem, że brakuje mi kondycji na długie i trudne trasy. Uznałem, że aby poprawić swą wytrzymałość powinienem znów zacząć



FOTO Stachowiak

biegać. Było to na przełomie 1976 i 1977 roku. Miałem wtedy prawie 37 lat. Od tego czasu zaczęło się moje bieganie dla zdrowia.

Zdecydował się pan także ponownie wziąć udział w zawodach.

Tak. W 1978 roku zdecydowałem się wziąć udział w I Biegu Lechitów z Ostrowa Lednickiego do Gniczna. Był to chyba pierwszy w Polsce bieg masowy. Na trasę 20 kilometrów wybiegło wtedy ponad 300 biegaczy.

Potem zdecydował się pan na jeszcze odważniejszy krok, czyli udział w maratonie.

Po Biegu Lechitów Tomasz Hopfer, prowadzący w telewizji bardzo popularny program „Biegaj razem z nami”, rzucił myśl, aby zorganizować po raz pierwszy w Polsce bieg maratoński. Był to dla mnie dodatkowy impuls do wytrwania w swoim hobby. Chciałem bowiem zmierzyć się z dystansem 42 kilometrów i 195 metrów. W 1979 roku odbył się w Warszawie pierwszy Maraton Pokoju, w którym wziąłem udział, podobnie jak ponad 2000 innych biegaczy. Zająłem 605 miejsce. Nogi miałem tak skamieniałe, że ledwo dotarłem na dworzec kolejowy, ale zadowolenie było ogromne. W sumie przebiegłem już dziewięć maratonów i więcej nie zamierzam, bo uważam, że teraz nie byłoby to już wskazane.

Jak doszło do utworzenia klubu biegacza w Jarocinie?

Na początku lat osiemdziesiątych dowiedziałem się, że Tomasz Hopfer

zaraził modą na bieganie także innych w Jarocinie. Postanowiliśmy się skrzyknąć. Głównym inicjatorem utworzenia sekcji biegowej TKKF Trucht był Marian Michalski, a oprócz niego także Wojciech Bojko i ja. Początkowo sekcja działała bardzo prężnie. Był taki rok, że w Maratonie Pokoju uczestniczyło dwunastu biegaczy z Jarocina, w tym jedna kobieta - Hanna Bojko.

Sekcja jednak z czasem rozpadła się.

Nie. Sekcja ta istniała cały czas, choć pod koniec lat osiemdziesiątych przeżywała kryzys. Biegacze nie umieli wówczas „zebrać się” razem. Nie było wspólnego ducha. Odrodzenie sekcji nastąpiło na początku lat dziewięćdziesiątych. Doszli nowi, młodzi biegacze i znów „skrzyknęliśmy się”. Koledzy wybrali mnie szefem.

No i teraz dopiero TKKF Trucht odnosi swoje największe sukcesy!

Biegamy nie po to, aby odnosić sukcesy, ale miło jest, jeśli osiągamy dobre rezultaty. Szesnaste miejsce Wojciecha Swidurskiego w tegorocznym Maratonie Warszawskim świadczy o tym, że należy on do amatorskiej czołówki krajowej w maratonie. Ale jego osiągnięcia wynikają stąd, że nasi młodzi koledzy-Jacek Matuszewski, Paweł Roszak i inni traktują bieganie poważnie. Konkurencja sprawia, że osiągamy coraz lepsze wyniki. Cieszę się, że mogę moim młodszym kolegom pomóc swoim doświadczeniem.

Na koniec chciałbym zapytać, co dało panu bieganie?

Pozwoliło mi stać się człowiekiem sprawnym fizycznie i bardziej odpornym psychicznie. Czuję się zadowolonym z siebie. Przez dwadzieścia lat biegania dla zdrowia nie dostrzegłem nigdy negatywnych skutków. Dzięki bieganiu nawiązałem liczne przyjaźnie i zwiedziłem wiele pięknych miejsc. Ale nie to jest chyba najważniejsze. Nigdy nie traktowałem biegania jako celu swego życia, nie robiłem rozgłosu wokół tego. Dla mnie najważniejsze jest to, że bieganie daje mi chwilę samotności i pozwala mi zmierzyć się z własnymi słabościami. Dzięki niemu odizolowałem się trochę od zgiełku tego świata. Ponieważ jestem wierzgacym, bieganie stało się dla mnie rodzajem modlitwy. Czas biegu nigdy nie jest dla mnie czasem straconym. Zawsze poświęcam go na zastanowienie, na rozmyślanie lub modlitwę. Kontakt z przyrodą podczas biegu, czy wędrowki górskiej sprawia, że doświadczam swej nicości, małości. W ten sposób uczę się pokory i uszlachetniam. zbliżam do Boga i ludzi. Siły duchowe są równie ważne jak fizyczne. Bieganie kształtuje jedno i drugie. Dopóki będę mógł, będę się ruszał.

Rozmawiał Paweł Witwicki

Z okazji 40-lecia ślubu
KOCHANYM RODZICOM
MONICE I MARIANOWI
 ♥ **GÓRNYM** ♥
 dużo zdrowia, szczęścia, 100 lat życia
 zyczą
 ♥ ♥ ♥
 córki, syn, synowa
 zięćowie oraz wnuki

Z okazji 25. rocznicy ślubu
Teresie i Eugeniuszowi
BUKOWSKIM
 najserdeczniejsze życzenia
 zdrowia, szczęścia i pomyślności
 oraz kolejnych jubileuszy
 składają dzieci
 Izabela, Kinga, Angelika i Ernest

Dzisiaj, Nasi Kochani Rodzice!
 W tym dniu niezwykle uroczystości,
 Tkliwymi łzami rosząc źrenice,
 Życzymy Wam zdrowia, szczęścia, radości
 z okazji 25 rocznicy ślubu

HALINY i JANA
ANDRYSZEWSKICH
 życzą
 córki, zięć, wnuk i synowie

POLMOZBYT POLMOZBYT

Sklepy w gostyńskim Polmozbycie na sezon jesienno-zimowy przygotowały

niespodziankę

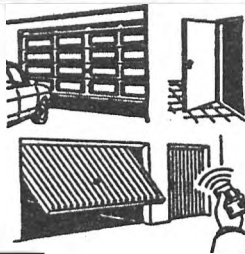
Kupując u nas na sumę powyżej 100 zł otrzymasz upominek

W bogatej ofercie sprzedaży polecamy:

- części zamienne do: F 126p, CNQ, UNO, PUNTO, POLONEZ, FSO 1500, TICO, NEXIA, ESPERO, ŻUK, LUBLIN, TRABANT
- akumulatory
- środki do konserwacji
- płyny do chłodnic
- oleje z bezpłatną wymianą oleju ELF i CASTROL
- opony - z bezpłatną wymianą
- urządzenia i zbiorniki do samochodowych instalacji gazowych
- amortyzatory MONROE z 2-letnią gwarancją.

ZAPRASZAMY na ul. Wrocławską, 140a
codziennie od 7.00 do 20.00
oraz w każdą sobotę od 7.00 do 14.00

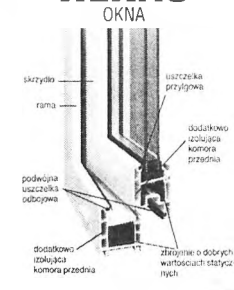
HÖRMANN
Bramy garażowe i przemysłowe



bramy garażowe segmentowe, rolowane, uchylne zdalnie sterowane napędy



REHAU



okna, drzwi balkonowe tarasowe, witryny sklepowe drzwi wejściowe, rolety



**BEZPŁATNY POMIAR
ZAKUP ZA GOTÓWKĘ I NA RATY**

PPH WIMAR S.C.

Jarocin, ul. Poznańska 13, tel. (0-62) 747-38-02

**PC-ROMAR
KOMPUTERY**

- * sprzedaż * naprawa
- * modernizacja * serwis
- Montaż komputerów w każdej konfiguracji
- Najniższe ceny, raty, leasing
- Oprogramowanie
- Dealer Mikrotech S.A.

Biurowa handlowa czynna w godz.
10.00 - 17.00, tel. 740-54-97
po godz. 17.00 tel. 747-10-85

**ZAKŁAD KSZTAŁCENIA
ZAWODOWEGO**

organizuje kursy:

- podstawowej obsługi komputera
- bhp dla pracowników (rozpoczęcie 8.11.97 godz. 8.00)
- palaczy kotłowni c.o. (rozpoczęcie 13.11.97 godz. 15.00)
- obsługi wózków

Zapisy: tel. 747-32-61

**AUTORYZOWANY SALON SPRZEDAŻY
SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH I CIĘŻAROWYCH**
CENY FABRYCZNE



tel. (0-61) 879-60-22

SALON SPRZEDAŻY
Poznań, os. Orła Białego
ul. Kurlandzka 10
tel. (0-61) 879-51-11
fax (0-61) 879-53-53

STACJA SERWISOWA
tel. (0-61) 879-53-37
czynna od 8.00 do 22.00

**DAWNIEJ LUDZIE ZDOBYWALI WYPOSAŻENIE
DO SWOICH ŁAZIENEK W RÓŻNY SPOSÓB**



DZISIAJ
WYSTARCZY WEJŚĆ DO

Instalexu

TYM BARDZIEJ, ŻE DOSTANIESZ UPUSTY NA:

- na piece c.o.
- na instalacje grzewcze
- na baterie, ceramikę i zlewozmywaki

POZA TYM MAJĄ NAPRAWDĘ TANIO!

PRZYJDŹ! WARTO!

INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA!

ZAPRASZAMY

Jarocin, ul. Poznańska 1 (wejście od ul. Kasztanowej)

tel./fax (0-62) 747-43-37 lub 090/614-455

poniedziałek - piątek - godz. 8³⁰ - 17³⁰, sobota - godz. 9⁰⁰ - 13⁰⁰

Instalex - WSZYSTKO DO TWOJEJ ŁAZIENKI

FIAT

SUPER OKAZJA

**MALUCH 126 i CINQUECENTO 704
BONIFIKATA**

1.250 zł i dodatkowo 4 zimowe opony GRATIS

W okazyjnej cenie również:

FIAT BRAVO 1.6 16V SX

BRAVA 1.4 12V S

MAREA 1.6 16V SX

Ilość samochodów ograniczona

Zapraszamy codziennie od 9⁰⁰ do 17⁰⁰
w soboty od 9⁰⁰ do 14⁰⁰

AUTO - FIAT - DUTKIEWICZ

63-200 JAROCIN, ul. WROCLAWSKA 225, tel./fax (0-62) 747-37-55

SPRZEDAŻ

Sprzedam **owczarki niemieckie** - rodowodowe szczenięta, wyselekcjonowane w linii obronczo-stróżującej. Tel. 747-47-47.

Sprzedam **drukarke** atramentową HP 400 Color + tusz; gwarancja! Tel. 747-14-67.

Sprzedam **ładowacz** chwytakowy czeski - nowy typ, naczępę asenizacyjną bez pompy - 2.000 l, mieszało do pasz ciastowatych, żłoby kamienne, **okna** trzyskrzydłowe i niewymiarowe - nowe. Golina, Dworcowa 16, tel. 740-40-61.

Sprzedam pilnie **"Cyklopa"**, **kościarkę** rotacyjną "Czeska" oraz **Dacie** 1.300 rocznik 1980. Chwałęcim 13, gm. Nowe Miasto n/Wartą.

Sprzedam **kożuch** damski wzrost 170 - 175. Tel. 747-11-65.

Sprzedam **kapusty** szatkowanej. Szpera, Witaszyczki 1 - Słowików.

Sprzedam okazjnie mały **przeźnośny kiosk** w idealnym stanie. Tel. 747-23-03.

Futra, kurtki z naturalnych skór soboli, norek, lisów, karakułów i innych oraz usługi futrzarskie na raty i za gotówkę. Środa Wlkp., ul. Paderewskiego 29, tel. 0-61 285-27-51.

KUPNO

ANTYKI - SKUP, RENOWACJA: meble, zegary, obrazy, porcelana, lampy, militaria, wagi, żelazka, młynki itp. Mogą być zniszczone. Jarocin, ul. Wodna 17, tel. (0-62) 747-41-44 od 8,00 do 20,00, tel. dom. (0-62) 747-17-60, tel. kom. 090/609-105.

Kupię **skórki** garbowane z nutrii, pastele, Jarocin, ul. Wrocławska 25/1, tel. 747-22-95 (wieczorem).

MOTORYZACYJNE

SKŁAD OGUMIENIA - Jarocin, ul. Marcinkowskiego 17, tel. 747-24-54; oferuje opony krajowe do samochodów osobowych, dostawczych i ciężarowych oraz do ciągników i maszyn rolniczych. Ponadto w sprzedaży detki, ochraniacze oraz felgi o wymiarach 22,5. Oferujemy także opony firm zachodnich.

Giełda samochodowa - parking przy ul. Śródmiejskiej 17 w Jarocinie, niedziela od 8.00 do 12.00. Na miejscu bezpłatny tygodnik informacyjny "Kup auto".

Auto-Komis w Jarocinie na ul. Węglowej 4 (przy Wrocławskiej), tel. 747-64-06 - oferuje skup, sprzedaż, zamianę, komis oraz pośrednictwo sprzedaży samochodów używanych za gotówkę lub na korzystne raty bez zryntów. Niskie ceny!

Nowo otwarty **sklep motoryzacyjny** w Żerkowie przy ul. Rynek 12, tel. 0-62 740-37-79 zaprasza w godz. od 9.00 do 17.00.

Sprzedam: **Fiat 126p**, 1984, stan dobry. Paniańka 27.

Sprzedam: **Fiat 126p**, rocznik 1980, Paruchów 8, gm. Żerków.

Sprzedam **BMW 320**, rok prod. 1981, po wypadku - w całości lub na części. Nowe Miasto n/Wartą, ul. Sosnowa 19.

Sprzedam **Nissan Sunny** 1992 r., przebieg 77 tys. km. bogato wyposażony. Jarocin, ul. Brandowskiego 1a, tel. 747-64-83 po 16.00.

Sprzedam **BMW 318**, 1989 r., aluminiowe felgi, czarny metalik, ospolierowany. Tel. 747-35-75.

Sprzedam: **Fiat 126p** - rok 1988; **Fiat 126p** - rok 1991: **Żuka** - rok 1983, skrzyniowy. Mieszków, ul. Radliniecka 10.

Sprzedam **Ford Fiesta** 1.600 diesel, rok 1987, cena 8 tys. Chwałkowo Kościelne 89, gm. Książ Wlkp.

Sprzedam **Fiat 126p**, czerwony, rok prod. 1992. Żerków, tel. 740-34-92, ul. M. Dąbrowskiej 6, po godz. 20.00.

Sprzedam **Ford Escort** 1.3, biały, centralny zamek, przebieg 90.000 km, rok prod. 1990. Tel. 747-20-38.

Sprzedam **Fiat 126p**, rok prod. 1993, Tel. Chocicza 76 w godz. 7.00 - 15.00.

Sprzedam samochód osobowy **Łada 2104** combi, rok 1990. Tel. (0-62) 740-36-83 po godzinie 18.00.

Sprzedam **PF 126p FL** rok 1987/88, Wolica Nowa 8/5.

Sprzedam **Fiat 126p**, rok prod. 1993. Jarocin, ul. Wrocławska 75/13, tel. 747-43-12.

Sprzedam **Fiat 126p**, rok 1986. Paniańka 69.

Sprzedam **Audi 100 CS**, 1986 r., pełne wyposażenie, stan bardzo dobry. Nowe Miasto, ul. Poznańska 39, tel. 0-667 511-21 wew. 45.

Sprzedam **Fiat 126p**, r. - 1.900 zł. Cerekwica Nowa 12a.

Sprzedam **Fiat 126p**, rok 1993, kolor czerwony, cena do uzgodnienia. Gola 71, gm. Jaraczewo.

Sprzedam **Fiat 126p**, rocznik 1990, biały, cena 5 tys. Bachorzew 59a, tel. 747-34-83.

Sprzedam **Fiat 126p**, rok produkcji 1984. Informacja "Niedziela" Wolica Nowa 6/10.

Sprzedam **Fiat Uno** 1.1ie3, niebieski metalik, rok 1991, stan b. dobry. Tel. 747-33-99.

Sprzedam pilnie **Renault Clio** 1.21, rok prod. 1991, 5 drzwi, granatowy. Tel. 747-25-23.

Sprzedam **Fiat 126p**, rok prod. 1984. Ciświca 1, tel. 740-40-46.

Firma Szymański Henryk Szymański
Autoryzowany Dealer



DAEWOO

SPRZEDAŻ I SERWIS SAMOCHODÓW

- Polonez Caro, ATU, Truck
- DAEWOO TICO, NEXIA, ESPERO



Przy zakupie Poloneza:

- promocja dla rolników i urzędników państwowych - 1.500 zł
- upust dla klientów, którzy wyrejestrowali samochody po 1.08.97 - 1.000 zł
- Polonez ATU Plus - OC gratis
- TICO - OC i AC gratis
- NEXIA - upust 2.200 zł
- specjalne upusty dla TAXI, NAUKI JAZDY, POWODZIAN
- Superatrakcyjne systemy ratalne - do 5 lat
- Montaż instalacji gazowej
- Montaż urządzeń przed kradzieżą, znakowanie pojazdów

UBEZPIECZENIA
NA MIEJSCU

Serdecznie zapraszamy

62-415 Pyzdry, ul. Mostowa 6, tel. (0-63) 768-462, fax 768-639

Atrakcyjne ceny!!!

BOAZERIE PCV
PANELE ściienne
i podłogowe
BLATY,
OKNA, DRZWI
PLYTY gipsowo-kartonowe

Boazerie PCV od 14,70 zł/m
Panele boazeryjne MDF od 15,57 zł/m
Płyty gipsowe od 4,36 zł/m
Panele podłogowe od 37,38 zł/m

Podane ceny są cenami netto

JAROCIN, ul. CEGLANA 1, tel. 747-61-48

Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Handlowe

"MAT - BUD"

63-300 PLESZEŃ, UL. KALISKA 176

TEL./ FAX (0-62) 742-16-76, 742-46-96

Kotlin (dawniejsza składnica GS w Kotlinie) tel. (0-62) 740-54-92

OFERUJEMY

WĘGIEL
KOSTKA
ORZECH ŚREDNI
MIAŁ

OFERUJEMY
NAJNIŻSZE CENY



Zapraszamy od poniedziałku do piątku od 8.00 do 16.00
w soboty 8.00 - 14.00

GWARANTUJEMY ZAŁADUNEK

Sprzedam Opel Kadet, rok 1982, poj. 1.3. Nowe Miasto, ul. Sosnowa 11 (po godz. 15.00).

Sprzedam Opel Tigr a - rok 1995, Opel Corsa - rok 1996. Możliwość przez komis. Tel. (0-667) 28-511-21 w. 2 (po godz. 16.00).

Dacia 1410 TLX, 1991 r., pięciodobowa skrzynia biegów - sprzedam. Tel. 740-40-75 po 18.00.

Sprzedam Fiaty 126p: 1980 r., 1,3 tys. zł oraz 1984/85 - 1,6 tys. zł. Jarocin, ul. Zajęcza 8A, tel. 747-69-10.

Sprzedam Poloneza 1500, rok 1981. Jarocin, ul. Waryńskiego 2, tel. 747-67-32.

Sprzedam Poloneza 1500, rocznik 1986, cena 3,5 tys. zł. Jarocin, ul. Wrocławska 73/11, tel. 747-42-98.

Sprzedam samochód Opel Kadet 1.2, rocznik 1980. Roszków, ul. Krótką 2.

Sprzedam motocykl Honda CB 400, rok prod. 1981. Wolica Pusta 41.

Sprzedam: Fiata 126p. r. produkcji 1988, 650 FL. Siedlemin, ul. Potarzycka 4.

Sprzedam BMW 316i, rok 1990, czerwone, el. lust, 2 drzwi, przebieg 80.000 km, cena 18.800. Tel. (0-62) 740-54-77.

Sprzedam Renault 5, rok prod. 1986. Kotlin, ul. Moniuszki 2.

Sprzedam Punto 1.1, rok produkcji 1996, przebieg 11.000, cena 26.500. Tel. 747-15-48.

Sprzedam Fiat 125p kombi 1983 r., przyczepę "Sam" - 400 kg. Bachorzew 24, tel. 747-22-19.

Sprzedam Polonez Caro, rok 1993 z 15 grudnia. Tel. 747-48-39.

Sprzedam Fiata 126p FL, turkusowy, rocznik 1992/93. Jarocin, ul. Marcinkowskiego 11, tel. 747-63-62.

Tanio! Ford Escort 1.6 16V, 1993 r., 3 d., i 125p kombi 1979 r. Możliwość zamiany. Gięda samochodowa przy ul. Kasztanowej.

Sprzedam przyciepę uniwersalną Sanok D-43. Tel. 747-19-61 w. 148, godz. 17.00 - 21.00.

Sprzedam Fiata 126p. 1985 r., tanio. Cielcza, ul. Cmentarna 34.

Sprzedam Renault Twingo 1.2, 1994 r., sprowadzony w całości, czarny. Racendów 19, tel. (0-602) 69-64-05.

Sprzedam Fiata 126p, rok prod. 1986. Jarocin, ul. Bema 37/26, tel. 747-10-84.

Sprzedam BMW 324D, rok 1986, 4 drzwi, biały, stan b. dobry, cena 12.500 zł. Tel. 740-30-96.

Sprzedam samochód Fiat 126p, rok 1992, czerwony, w bardzo dobrym stanie, I właściciel. Roszków 3.

Sprzedam Fiata 126p, rok prod. 1988, rejestracja 1989. Magnuszewice 23.

Sprzedam: Audi 80. r. prod. 1980, VW Golf Diesel r. prod. 1978 lub zamiana na 126p. Tel. 741-25-44.

Sprzedam Renault 19 1.9 TDI, 1993 r. - 2 lata w kraju, sprowadzony w całości. Tel. 747-28-82 - wieczorem.

Sprzedam Fiata 126p, rok 1992. Tel. 747-10-58.

Sprzedam Ducato 10 2.5D. 1995 r., bezwypadkowy, sprowadzony w całości. Tel. 747-24-70, 0-601 74-82-04.

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam działkę budowlaną 991 m², częściowo uzbrojoną w Wilkowyja, ul. Powstańców Wielkopolskich 35.

Kupię dom jednorodzinny wolnostojący w Jarocinie (możliwa zamiana na mieszkanie w bloku M-4). Oferty składać w biurze ogłoszeń.

Sprzedam duży dom wolnostojący do wykonczenia przy ul. Zimowej (os. Kasztanowa). Tel. 747-14-40. Oferty z ceną składać ul. Lipowa 17.

Poszukuję lokalu na sklep w centrum Jarocina. Oferty składać w biurze ogłoszeń.

Sprzedam lub wdzierzawię pomieszczenie handlowe w centrum Jarocina. Tel. 747-25-69.

Sprzedam dom jednorodzinny w Witaszycach z wszelkimi wygodami oraz działką o powierzchni 5 tys. m². Adres w biurze ogłoszeń.

Sprzedam dom jednorodzinny wolnostojący, blisko centrum. Jarocin, tel. 747-54-10 po godz. 18.00.

Sprzedam nieruchomość o pow. 300 m² w tym 100 m² pow. mieszkalnej w centrum Jarocina. Tel. 747-54-10 po godz. 18.00.

ROLNICZE

Kupię cebulę. (0-667) 22-650.

Firma "ROLMEX", Cielcza, ul. Sienkiewicza 53a - oferuje najtaniej sól potasową 60%, granulowaną, workowaną; sznurek rolniczy. Gwarantujemy załadunek oraz transport 5-6 t. Możliwość negocjacji cen. Zapraszamy.

Firma "ROLMEX", Cielcza, ul. Sienkiewicza 53A oferuje najtańsze nawozy Zakładów Azotowych: Tarnów, Kędzierzyn, Puławy, Włocławek - saletrzak, mocznik, salmag z borem, saletra amonowa, salmag, saletrzak z borem, saletra amonowa z magnezem. Zapraszamy.

Firma "ROLMEX", Cielcza, ul. Sienkiewicza 53A oferuje najtańsze nawozy Zakładów Chemicznych: Police, Luboń, Bionex - polifoski, polimag, fosforan, lubofoski, lubopłony, flovity, superfosfaty, PK 11:22 oraz nawozy Hydro-Poland. Zapraszamy.

Firma "ROLMEX", Cielcza, ul. Sienkiewicza 53A - pasze, koncentraty, superkoncentraty, soja, mączka M/K, premixy Sano najwyższej jakości. Superoferta: otręby pszenne 1 t - 285, worki 30 kg; najwyższej jakości. Zapraszamy.

Sprzedam jałowkę cielną. Nosków, ul. Okrężna 22.

Auto-Acord sprzedaje ciągnik C-360 po naprawie głównej. Nowe Miasto n/Wartą, tel. 0-90 61-96-71.

Sprzedam krowę cielną. Żółków I 2.

"Rybhand" s.c. zakupi każdą ilość cebuli i marchwi. Informacja: Jarocin, ul. św. Ducha 118/120, tel. 747-32-38, 747-66-38.

Sprzedam Ursus C-330 1984 rok, przyciepę 3,5 tony, Żuka na części. Lubinia Mała 14, gm. Żerków.

Sprzedam ciągnik T-25A. Stegosz 56, gm. Żerków.

RÓŻNE

Reklamy, kasetony podświetlane, napisy na odzieży, identyfikatory, laminowanie; tablice na pojazdy, BHP, nagrobkowe, ppoz. i ewakuacyjne (atest); komputerowe wycinanie liter. SIMAR, Jarocin, Do Zdroju 10, tel. 747-36-47.

Naprawa sprzętu gospodarstwa domowego - Jarocin, ul. Wrocławska 76, tel. domowy 740-57-13.

ZAOSZCZĘDZISZ czyszcząc sam! Wypożyczalnia sprzętu czyszczącego dywany i tapicerkę. Jarocin, Olimpijska 9, tel. 747-54-84.

Kominowe wkłady. Tel. 740-30-37 lub (0-601) 75-30-67.

Język angielski dla początkujących i pianino (lekcje prywatne) w centrum Jarocina. Tel. 747-49-88 w godz. 8.00 - 11.00 i 18.00 - 22.00.

Korepetycje: matematyka, język francuski. Tel. kontaktowy 747-25-14 (od pon. do piątku, w godz. 8.00 - 15.00).

Tanie, piękne sztuczne choinki kupisz w lumpexie przy ul. Poznańskiej 11. Zapraszamy.

KÄRCHER - czyszczenie dywanów, tapicerki samochodowej. (0-62) 749-21-17, Wilkowyja, ul. Piaskowa 17.

Przyjmij dziewczynę na pokój w Jarocinie. Tel. 747-49-66, godz. 18.00 - 22.00.

Usługi transportowe - piasek, żwir, ziemia. Jarocin, ul. Kazimierza Wielkiego 64, tel. 747-29-46.

PPHU "Smyk" produkcja odzieży dziecięcej, hurt, detal. Tel. 747-56-80, ul. Okrężna 58, Jarocin. Sklep firmowy "Smyk" - ul. Wrocławska koło sklepu "Wala" - ceny producenta godz. 9.00 - 17.00.

KÄRCHER - czyszczenie dywanów, tapicerki samochodowej; oryginalny proszek z impregnatem. Tel. 747-27-32.

27 października w godzinach rannych w okolicach Prus i Witaszyc zginął czteromiesięczny owczarek niemiecki czarny, podpalany. Na znalazcę czeka nagroda! Tel. 740-11-98.

Czyszczenie dywanów, wykładzin, mebli tapicerowanych i aut. Jarocin, ul. Moniuszki 24/2, tel. 747-30-64, 0-601 732-509.

Układanie płytek ściennych, granitogresów, również schody. Mieszków, ul. Dworcowa 41.

Żaluzje, rolety - dostawa, montaż, naprawa, pranie żaluzji pionowych. Sklep "Od A do Z", ul. Wąska lub tel. 747-20-11.

Advertisement for Optimus computers featuring Intel Inside Pentium and Hardbit s.c. Includes text: "Nie taki diabeł straszny...", "Wybierz optymalne rozwiązanie...", "OPTIMUS PRESTIZ 166 MMX", "HARDBIT s.c. ul. Śródmiejska 14, 63-200 Jarocin, tel. (0-92) 74-749-00."

LEASING -

PROSTYM, NOWOCZESNYM ŹRÓDŁEM FINANSOWANIA INWESTYCJI DLA TWOJEJ FIRMY!

- ⇒ Nie stać Cię na kupno lub kredyt?!
- ⇒ Chcesz dalej rozkręcać interes?!
- ⇒ Nie masz zdolności kredytowej, zabezpieczeń finansowych?!
- ⇒ Nie chcesz angażować własnego kapitału?!
- ⇒ Chcesz szybko zrealizować zamierzenie inwestycyjne?!
- ⇒ Chcesz oferty finansowej wolnej od negatywnych skutków inflacji i zmian kursowych?!
- ⇒ Chcesz obniżyć koszty „wejścia” w nowe obszary działalności gospodarczej?!
- ⇒ Chcesz mieć wymierne korzyści podatkowe?!
- ⇒ Stosując leasing unikasz problemu jakie wiążą się z koniecznością zapłacenia przy zakupie środka trwałego podatku VAT, gdyż w przypadku operacji leasingowej rozliczenie VAT dokonuje firma leasingowa, zaś raty leasingowe obliczane są od wartości netto środka trwałego
- ⇒ Chcesz finansowania Twojej inwestycji tylko w leasingu operacyjnym lub kapitałowym? Zapoznaj się z ich odmianami tj. leasingiem uproszczonym i lombardowym.

Na te i inne pytania uzyskasz odpowiedź goszcząc u nas lub u siebie:

LCR PARTNERS - LEASING s.c.

63-200 Jarocin, ul. Wiosenna 20

tel./fax (0-62) 747-20-42

NIP 617-17-28-289

- W PODJĘCIU DECYZJI POMOŻE TOBIE NATYCHMIASTOWA KOMPUTEROWA SYMULACJA OBCIĄŻEŃ FINANSOWYCH NA WARUNKACH INTERESUJĄCYCH CIEBIE LUB PRZEZ CIEBIE WYNEGOCJOWANYCH,
- PRZEDSTAWIONE ZOSTANĄ TOBIE OFERTY NAJWIĘKSZYCH RENOMOWANYCH FIRM LEASINGOWYCH,
- WYKONAMY ZA CIEBIE WIĘKSZOŚĆ CZYNNOŚCI PROCEDURALNYCH,
- OD PODJĘCIA PRZEZ CIEBIE DECYZJI DO PODPISANIA UMOWY - MAX. 48 GODZIN
- NIE POBIERAMY ŻADNYCH DODATKOWYCH OPŁAT I PROWIZJI!

Oferta na dziś!

1. Leasing sprzętu biurowego (także w odmianie leasingu uproszczonego),
2. Leasing maszyn, urządzeń i linii technologicznych,
3. Leasing samochodów: Fiat Ducato, UNO
Star 266, 744, 742, 1142
Lublin II - Furgon, Mikrobus, Kontener, Skrzyniowy
CITROEN - Berlingo, Jumpy, Jumper, C15,
4. Leasing samochodów dostawczych dowolnego producenta.

Wymienione samochody dostawcze (poza poz. LUBLIN II) mogą być finansowane w leasingu lombardowym.

UWAGA! W NASTĘPNYM NUMERZE „GAZETY JAROCIŃSKIEJ”:

A. SPECJALNA OFERTA LEASINGU DLA ŚRODOWISKA LEKARSKIEGO

Gratis: opinia prawna dot. zagadnienia finansowania w formie leasingu działalności gospodarczej prowadzonej w zakresie świadczenia usług medycznych przez lekarzy, a zasady rozliczania przez nich podatku VAT naliczonego od czynszów leasingowych.

B. WIĘCEJ O FORMIE LEASINGU UPROSZCZONEGO I LOMBARDOWEGO

Zapraszamy do rozmowy już dziś

ZAKŁAD PRODUKCYJNO-HANDLOWY



Witaszyce, ul. Zatorze 18
(przy głównej bramie "Lenwitu")
tel. (0-62) 740-12-09
Witaszyce, al. Wolności 42

PROMOCJA! PROMOCJA! PROMOCJA!

NIE PRZEGAP OKAZJI!

200 mm IZOLACJI

W CENIE 100 mm!

PYTAJ O

WEŁNĘ MINERALNĄ ROCKMIN

A TAKŻE O

PŁYTĘ GIPSOWO-KARTONOWĄ

KLEJE I MASY SZPACHLOWE
PROFILE I AKCESORIA MONTAŻOWE

ORAZ W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY **NAJLEPSZY**

WĘGIEL

WYSOKOKALORYCZNY
KOSTKA, ORZECH, GROSZEK, MIAŁ

W BARDZO ATRAKCYJNYCH CENACH!
Z MOŻLIWOŚCIĄ ZAKUPU NA RATY!

Towar dowozimy do **KLIENTA**

Zawiadamiamy wszystkich klientów, że z dniem 3 listopada
zmieniły się godziny otwarcia naszej hurtowni.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku 7⁰⁰ - 16⁰⁰, w soboty 7⁰⁰ - 15⁰⁰

HURT - DETAL

63-200 JAROCIN, ul. WĘGLOWA 28, tel. (0-62) 747-30-58

PŁYTY

**GIPSOWO-KARTONOWE
RUSZT STAŁOWY
I AKCESORIA
MASY SZPACHLOWE**



Płytki ceramiczne "OPOCZNO"

Kleje, fugi, listwy

Boazeria świerkowa, PCV

oferuje sklep - ul. Średnia 9 (przy PKO) w Jarocinie

(673/97)



Największa firma przetwórstwa rybnego w Wielkopolsce

**ZATRUDNI OD ZARAZ
SPECJALISTÓW W DZIEDZINACH**

- księgowo ze znajomością obsługi komputera
- sekretarkę - asystentkę dyrektora
- specjalistów do działu handlowego
 - kierowników zmian
- kierownika zakładu przetwórstwa warzyw
- pracowników fizycznych - kobiety i mężczyzn
 - wędzarzy
- kierowców i magazynierów

Firma poszukuje firmy transportowe i osoby fizyczne posiadające własny transport w celu świadczenia usług transportowych na terenie całego kraju.

Firma stawia wysokie wymagania w stosunku do wszystkich osób funkcyjnych - min. pełna dyspozycyjność.

Wszyscy pracownicy produkcyjni muszą posiadać aktualne badania sanitarne i lekarskie.

Oferty należy składać w siedzibie firmy w Jarocinie przy ul. św. Ducha 118/120 (dawna siedziba POM).

DAEWOO „POLMOZBYT” GOSTYŃ

**P.P. „POLMOZBYT”
ZAKŁAD USŁUGOWO-HANDLOWY W GOSTYŃIU**
ul. Wrocławska 140a, tel. 572-00-35, 572-00-42

Dealer polskich samochodów poleca w sprzedaży samochody

- TICO - ubezpieczenia OC i AC gratis
- NEXIA - POLONEZ CARO = bonifikata 1 500 zł brutto OC i AC gratis
- ESPERO - POLONEZ ATU PLUS

UWAGA!
W sprzedaży nowe modele Daewoo - LANOS, NUBIRA, LEGANZA
Do każdego zakupionego samochodu gratisowo w prezencie radioodtwarzacz
Zapraszamy do Gostynia codziennie od 8.00 do 16.00, także w soboty od 7.00 do 14.00

Sklep Jarocin, ul. Wojska Polskiego 45a tel. 747-47-80 czynny codziennie w godz. od 9.00 do 17.00, w soboty od 9.00 do 14.00

infom

**Komputery
w dowolnej konfiguracji!
Serwis w 48 godzin!!!**



KOMPUTERY • OPROGRAMOWANIE • SERWIS • KASY FISKALNE • INSTALACJE SIECI •••••

ZESPÓŁ ZAKŁADÓW OPIEKI ZDROWOTNEJ W JAROCINIE

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na

WYKONANIE ROBÓT REMONTOWYCH

- instalacyjnych, murarskich, stolarskich i malarskich
w pomieszczeniach magazynowych, zlokalizowanych
w PRZYCHODNI REJONOWEJ W JAROCINIE ul. Hallera 9

Termin wykonania prac do dnia **15 grudnia 1997 r.**

Informacje dotyczące ilości i rodzaju robót można uzyskać w Sekcji Technicznej ZZOZ Jarocin, ul. Szpitalna 1.

Ofertę, zawierającą stawkę roboczo-godzinny oraz narzuty, należy składać w zamkniętej kopercie, oznaczonej napisem "Przetarg na roboty remontowe", w kancelarii ZZOZ Jarocin, ul. Hallera 9 pokój 56 w terminie do dnia **14 listopada 1997 r.**Otwarcie ofert nastąpi w dniu 17 listopada 1997 r. o godz. 10⁰⁰ w siedzibie Zamawiającego w Jarocinie, ul. Hallera 9, p. 56.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

- posiadają uprawnienia do występowania w obrocie prawnym,
- złożą stosowne oświadczenie zgodnie z art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

tel. 760-26-01 **Najniższe ceny!****PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - MONTAŻ**

ZALUŻE
POZIOME I PIONOWE
ROLETY

63-200 JAROCIN

UL. LEŚNA 14

TEL. 747-37-53

**RATY!**

62-800 KALISZ

UL. WYSPIAŃSKIEGO 24

WYŁĄCZNY IMPORTER MAYWICK LTD

LPG CONSULTING

ADAM PAWLICKI

Jarocin, ul. Zaciszna 1

Tel. 747-43-40

ZATRUDNI

**SZEFA SPRZEDAŻY
URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH
NA TEREN CAŁEJ POLSKI**

Wymagania:

- wykształcenie min. średnie
- wiek do 40 lat
- umiejętności w sprzedaży bezpośredniej i negocjacjach handlowych
- umiejętności kierowania zespołem ludzi
- dyspozycyjność
- prawo jazdy kat. B

Firma oferuje:

- atrakcyjną pracę i zarobki
- samochód służbowy

Oferty zawierające c.v. i list motywacyjny proszę przysyłać na adres firmy w ciągu dwóch tygodni.

FIAT**GOSTYŃSKI POLMOZBYT**

zaprasza do zakupu

w promocyjnej cenie samochodów

FIAT 126 MALUCH i CINQUECENTO

Oprócz specjalnej ceny otrzymasz

4 opony ZIMOWE - gratis!Przy zakupie samochodu PUNTO 55 otrzymasz w prezencie **radioodtwarzacz**

Ponadto polecamy samochody Fiat UNO, BRAVO, BRAVA, MAREA, DUKATO, ALFA ROMEO

P. P. „Polmozbyt”

Zakład Usługowo-Handlowy

63-800 Gostyń, ul. Wrocławska 140a, tel. (0-65) 572-00-42 w. 17

Salon Fiata zaprasza codziennie od 8.00 do 16.00
oraz w każdą sobotę od 7.00 do 14.00**POLMOZBYT TWOJĄ FIRMA!****AUTO-KOMIS ZIELIŃSCY**

Jarocin, ul. Węglowa 4 (od ul. Wrocławskiej)

OFERUJE

**skup, sprzedaż, zamianę oraz pośrednictwo
w sprzedaży samochodów używanych**

- raty bez żyrantów
- bez pierwszej wpłaty
- możliwość kredytowania ubezpieczeń AC i OC
- okres spłaty rat do 84 miesięcy
- pośrednictwo kredytowe aut z giełdy, z ogłoszenia lub od sąsiada

- * JAKO JEDYNI ZAŁATWIAMY ZA KLIENTA WSZYSTKIE FORMALNOŚCI KREDYTOWO-BANKOWE, UBEZPIECZENIOWE I REJSTRACYJNE
- * JAKO JEDYNI ZAŁATWIAMY KREDYT W CIĄGU JEDNEGO DNIA - ODBIÓR POJAZDU W TEN SAM DZIEŃ
- * WSZYSTKIE FORMALNOŚCI NA MIEJSCU W KOMISIE

ZAPRASZAMYod 10⁰⁰ do 17⁰⁰, niedz. 15⁰⁰ do 17⁰⁰

Tel. 747-64-06 lub kom. (0-601) 755-907

NOWO OTWARTY SKLEP AGD

w Jarocinie przy ul. Targowej 12

poleca:

- lodówki • pralki • kuchenki gazowe i elektryczne • okapy kuchenne
- mikrofalówki • odkurzacze
- roboty • miksery • czajniki
- suszarki i lokówki do włosów
- depilatory i inny sprzęt elektryczny

Oferowany towar w cenach promocyjnych

Bezpłatny przewóz zakupionego towaru

Sprzedaż ratalna WBK i LUKAS

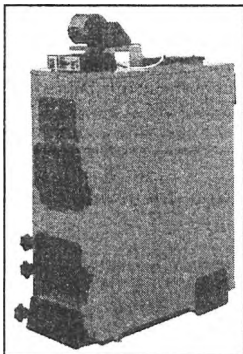


P.H. "Uszczelka", tel. 747-37-01

Serdecznie zaprasza codziennie w godz. 10⁰⁰ - 18⁰⁰
w soboty 10⁰⁰ - 14⁰⁰

Zakład Produkcji Kotłów

»KACZMAREK«

Henryk i Sławomir Kaczmarek
63-300 Pleszew, ul. Kaliska 176tel. (0-62) 742-16-76, (0-62) 742-22-90
tel./fax (0-62) 742-46-96

PRODUKUJE

nowoczesne, ekologiczne
rewelacyjne, każdej wielkości
pleszewskie kotły
centralnego ogrzewania na miarę
z elektronicznym sterowaniem
o najwyższych
parametrach technicznychUKS - zwykle
KWM-S - sterowany elektronicznieKOTŁY POSIADAJĄ
ATEST ENERGETYCZNY
I DWULETNIĄ GWARANCJĘUsługi w zakresie
remontów kotłów i montażu kotłowniNa jesień i na zimę
na każdą okoliczność
znajdziesz coś dla siebie
za pół ceny... a nawet mniej
gdy wstąpisz na

KIERMASZ

ODZIEŻY I OBUWIA

z końcówek kolekcji pochodzących
bezpośrednio od producentów
i importerówSprzedaż na parkingu
przy ul. Śródmiejskiej 17 w Jarocinie
od 24 października do 22 listopada 1997
Pn. - pt. 10.00 - 18.00, sob. 10.00 - 14.00

SKLEP

MOTORYZACYJNY

w Żerkowie, ul. Rynek 12
tel. (0-62) 740-37-79

oferuje

- filtry samochodowe
- klocki i szczęki hamulcowe
- paski rozrządu
- paski wieloklinowe
- świece iskrowe
- świece żarowe
- pióra wycieraczek
- kosmetyki samoch.
- inne akcesoria do wszystkich typów samochodów

(66-97)

SEAT WOJA

Autoryzowany
dealer63-800 GOSTYŃ
ul. Poznańska 88
tel./fax (0-65) 572-17-50ibiza
cordoba
toledo
inca
alhambra

- ♦ sprzedaż samochodów
- ♦ przeglądy gwarancyjne
- ♦ naprawy pogwarancyjne
- ♦ seatl i grupy volkswagenia
- ♦ OC i NN, pletis.
- ♦ AC bez odn. 3,5 %

GOTÓWKA - RATY
EUROPEJSKI FUNDUSZ LEASINGOWYSEAT
Volkswagen GroupSERWIS
gwarancyjny i pogwarancyjny

CZĘŚCI ZAMIENNE

tylko
za złotówkę......możesz być
w sieci
telekomunikacyjnej

netia

tylko
do końca 1997 rokujeśli
zmienisz
operatora
otrzymasz:

- linię telefoniczną
za 1 zł + (7%) VAT
- 6-miesięczny bezpłatny
abonament
- bezpłatny billing
(wydruk rachunków)
przez sześć miesięcy do odebrania
w Biurze Obsługi Klienta
- możliwość wyboru
numeru telefonicznego

OIAZ ...

dla każdego Klienta Netii
DARMOWE USŁUGI

- połączenie oczekujące
- budzenie
- przekierowanie gdy telefon jest zajęty

MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU DODATKOWEJ
LINII TELEFONICZNEJ ZA
POŁOWĄ CENY (jednorazowo) 200 zł

- Pakiet taryfowy do wyboru

informacje:
Ostrów Wielkopolski (062) 591 00 10
Kalisz (062) 764 57 00
Piła (067) 351 00 10
Kępno (062) 782 45 69
Jarocin (062) 747 63 83

ZENEX63-200 JAROCIN
ul. WIOSENA 29
TEL./FAX (0-62) 747-32-77**HURTOWNIA ELEKTRYCZNA**
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe
*Zenon Krawczyk***oferuje w cenach producenta:**

- osprzęt elektroinstalacyjny
 - kable, przewody, złącza kablowe
 - oprawy oświetleniowe biurowe, przemysłowe, uliczne
 - źródła światła
 - rurki elektroinstalacyjne, kanały kablowe
 - osprzęt instalacji odgromowych
 - szafy sterownicze, rozdzielnie n/n - wykonywane wg zamówienia
 - osprzęt linii napowietrznych - linki AL, AFL, kable ASXSn
- Dystrybutor firmy Legrand, Luka System

ZAPRASZA CODZIENNIE
od 8.00 do 22.00, soboty od 8.00 do 16.00


"POLMOZBYT" Gostyń
Dealer polskich samochodów poleca w sprzedaży
samochody ciężarowe i dostawcze

- LUBLIN II
- ŻUK
- LUBLIN 3,5 t skrzyniowy i furgon
- AVIA
- POLONEZ TRUCK
- CITROËN C-15



LUBLIN II
MIKROBUS 3314

Uwaga! Bonifikata!
na samochód LUBLIN I furgon 6.000 zł netto

Do każdego zakupionego samochodu otrzymasz gratis radioodtworzacza

Zapraszamy do Gostynia na ul. Wrocławską 140a
codziennie od 8.00 do 16.00, w soboty od 7.00 do 14.00
Tel. (0-65) 572-00-42

**Przyjmę
SAMODZIELNEGO
MECHANIKA**znającego budowę
aut zachodnich
Auto-Fiat-Dutkiewicz
tel. 747-37-55
ul. Wrocławska 225

(723/97)

„METALPLAST - KALISZ”**Krajowy producent poleca:****Okna i drzwi
z PCV i aluminium****Ponadto oferujemy
szeroką gamę wyrobów
z tworzywa sztucznego****ZAPEWNIAMY FACHOWĄ
OBSŁUGĘ, MONTAŻ, SERWIS
ORAZ 5-LETNIĄ GWARANCJĘ**
**POSTAW NA DOŚWIADCZENIE
PRODUCENTA****DO 30-tego LISTOPADA
5 % BONIFIKATY
NA STOLARKĘ OKIENNĄ****SALON SPRZEDAŻY**Kalisz, ul. Niecała 6
tel. (0-62) 57-15-23**Informacje: Biuro Marketingu**
tel. (0-62) 767-21-05**Przedstawiciel Regionalny**
K&MJarocin, ul. Jordana 28
tel. (0-62) 747-25-18**program**Serwisy informacyjne i
pogoda - od 7.00 do
17.00 codziennie co
godzinę; od 7.00 do 16.00
w sobotę; **Piosenka dnia**
- 8.05, 10.05, 12.05,
14.05, 16.05; **Z drogi** -
informacje dla kierowców - 8.20, 12.20, 16.20

(10.XI - 13.XI)

7.10 Kalendarium; 7.30 "Wyłączamy" (komunikat o wyłączeniach prądu); 7.45 Przegląd prasy; 8.45 Przegląd prasy; 9.15 Kursy walut; 9.30 "Prawnik radzi"; 9.45 Przegląd prasy; 10.10 Nasze sprawy - program publicystyczny; reportaże, wywiady; 11.10 Konkurs 14.10 Impreza - informator kulturalny 14.40 Płyta dnia; 15.30 "Jeśli mamy, to zagramy"; 16.30 "Prawnik radzi"; 16.40 Konkurs; 17.05 "Wyłączamy" (komunikat o wyłączeniach prądu); 17.10 - 19.00 Audycje autorskie

WYCIĄGI 7.XI

12.30 Policja radzi, ostrzega, przypomina 17.05 "Taśma" z filmami i muzyką filmową - audycja Joanny Ścigacz - 18.00 Czadowisko - audycja dla młodzieży

SOBOTA 8.XI

12.10 Zatańczy w kuchni, gotuj razem z nami 13.10 Teleradiofon - czyli wszystko o telefonach w radiu - audycja Beaty Frąckowiak 14.10 itp. - audycja Piotra Piotrowicza; 15.30 "Jeśli mamy, to zagramy"; 16.10 LISTA PRZEBÓJÓW JA-RADIA (91) - prowadzona przez Adama Martuzalskiego i Hieronima Ścigacza

NIEDZIELA 9.XI

7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 Płyta na niedzielę; 7.40 Aerobik na dobry początek; 8.40 Horoskop na tydzień (I); 9.15 Aerobik przed śniadaniem; 9.40 Horoskop na tydzień (II); 10.10 Świat przyrody; 10.40 Minikonkurs niedzielny; 11.40 Muzyczne podróże; 12.10 Raz, dwa, trzy - teraz my - audycja dla młodszych nastolatków; 13.10 Kącik porad - audycja Justyny Kurzawy 15.05 CHIP - magazyn dla komputeromaniaków; 15.20 "Pozdrowienia"; 16.10 Z małego podwórka i z wielkiego świata - na podsumowanie tygodnia zaprasza Agnieszka Matusiak; 17.10 Pod prąd - magazyn Joanny Ścigacz i Andrzeja Gabryszaka z motorami, samochodami i muzyką; 18.00 Sportowe JA - Sławek Włoszczyk i Ania Łukaszyk o wydarzeniach sportowych

POWIEDZIAMIEN 10.XI

17.05 Radio MACHINA - Muzyka według "Machiny"; wywiady, niezwykle teksty; 18.00 Na żywcza - (audycja Hieronima Ścigacza)

WYCIĄGI 11.XI

17.05 Znacze? To postuchajciel - audycja Sławka Mikołajczaka

ŚRODA 12.XI

17.05 Muzyczna Eksplozja - wszystko o muzyce polskiej - audycja Piotra Owczarka; 18.00 GROLSCH JAZZ CLUB - audycja Roberta Prządki

CZWARTEK 13.XI

17.05 Wieczór rockowy Pawła Michaliszyna

lista przebojów**Złota dziesiątka JA-Radia**

(Notowanie 90, 25 października 1997 r.)

1. Anybody seen my baby
 2. Travellin' man
 3. Sunny came home
 4. Only when I sleep
 5. Alex
 6. Something about the way you look tonight
 7. Why did she go
 8. Congo
 9. Strela półcienia
 10. Radosny
- THE ROLLING STONES (Virgin)
- LYNYRD SKYNYRD (Koch Intl)
- SHAWN COLVIN (Columbia)
- THE CORRS 143 (rec./LAVA)
- DZEM (Box Music EMI)
- ELTON JOHN (Rocket/Mercury)
- FOOL'S GARDEN (Intercom)
- BUDKA SUFLERA (New Abra)
- PATRYCJA KOSIARKIEWICZ (Izabelin Studio)



łączy nas

netia**Promocja dla mieszkańców Jarocina**
PODPISUJĄC UMOWĘ DO 30 LISTOPADA 1997
ZAPŁACICIE PAŃSTWO 295,00 zł i 7 % VAT
Oszczędzisz ponad 100,00 zł

Możesz wybrać:

taryfę niebieską
abonament 10,00 zł miesięcznie (+7 % VAT)
impuls 18 gr (+7 % VAT)lub
taryfę zieloną
abonament 13,00 zł miesięcznie (+7 % VAT)
impuls 17 gr (+7 % VAT)**INFORMACJE:**Biuro Obsługi Klienta
NETIA Telekom Kalisz SA
JAROCIN
ul. Kilińskiego 11, tel. 747-63-83

3 art studio

muzeum

Odnaleziony list

Muzeum Literackie Henryka Sienkiewicza w Poznaniu wzbogaciło się o nowy nabytek. Do zbiorów trafił liczący 102 lata list pisarza.

Ambasada Polski w Wiedniu zwróciła się do poznańskiego muzeum z prośbą o pomoc w przygotowaniu Dni Sienkiewiczowskich. W wyniku współpracy obu instytucji w dniach od 2 do 19 września w Instytucie Polskim we Wiedniu zaprezentowana została wystawa, pt. "Życie i twórczość Henryka Sienkiewicza". W tym samym czasie odbywały się także wykłady, konkurs wiedzy o pisarzu i projekcje filmów opartych na powieściach noblisty.

Kulminacyjnym punktem uroczystości było odsłonięcie tablicy, ufundowanej przez Ignacego Mosia, a upamiętniającej pobyt Sienkiewicza w Kaltenleutgeben. Jest to obecnie malutka miejscowość za rogatkami Wiednia, ale w czasach Sienkiewicza był to drugi po Baden najpopularniejszy kurort. Tablica pamiątkowa została umieszczona na budynku, w którym Sienkiewicz mieszkał w czasie trwania

kuracji. Pisarz jeździł tam przez 12 lat i - jak sam mówił - był swoistą reklamą tego miejsca. Sienkiewiczowi nie przeszkadzało w pracy twórczej. W tej miejscowości powstały fragmenty powieści: od "Potopu" zaczynając na "Quo vadis" kończąc.

- O liście dowiedziałam się jeszcze podczas mojej pierwszej bytności w Wiedniu. Okazało się, że profesor Adam Zieliński ma w swoich zbiorach list Sienkiewicza. Prosiłam konsula i ambasadę, że jeśli pan profesor zechciałby przekazać list, to nie wyobrażam sobie, by mógłby być gdzie indziej niż w Poznaniu. Po powrocie do kraju otrzymałam fax, że list jest mój. Dwudziestego pierwszego września, kiedy pojechałam na uroczystość odsłonięcia tablicy pamiątkowej, profesor Zieliński wręczył mi ten list i przywiozłam go do naszych zbiorów. Jest przepięknie zachowany, aż się wierzycie nie chce,

to komuś obiecał. Pisze, że jest to zresztą tylko kurtuazja ze strony tłumaczy, bo przecież, jako poddane go zaboru rosyjskiego, nie chronią go żadne prawa autorskie. - Jest to list dla nas ważny; bo potwierdza fakt, że każdy kto chciał, mógł tłumaczyć i przedstawia stosunek pisarza do tej sytuacji - stwierdziła Anna Surzyńska - Błaszak.

List otrzymała żona profesora, Zofia Zielińska od przyjaciół, państwa Frydmanów z Wiednia. Z racji jej polskiego pochodzenia uznali, że będzie ona najwłaściwszą osobą, której można przekazać list polskiego noblisty. - Na dzień dzisiejszy odnalezienie listu Sienkiewicza jest sprawą unikatową. Korespondencja pisarza jest ogromna, ale

właściwie wszystkie jej duże zbiory są już od dawna znane i opracowane. Nie jest rzeczą codzienną, że na rynku antykwarycznym pojawia się list Sienkiewicza. Taką sytuację pamiętam sprzed pięciu lat. Na dwadzieścia lat istnienia muzeum zaistniały trzy przypadki odnalezienia listów pisarza u osób prywatnych - wyjaśniła Anna Surzyńska - Błaszak.

Biegły rzeczoznawca stwierdził, że są to rzeczy bardzo trudne do wyceny. Na to składa się autograf, tekst listu, stan zachowania. Biorąc to pod uwagę, wycenił go na 1200 złotych. Zdaniem kierownika muzeum, jeśli list trafiłby na rynek antykwaryczny, na aukcji z pewnością uzyskałby co najmniej podwójną cenę.

LIDIA SOKOWICZ

że minęło 102 lata od jego napisania - powiedziała Anna Surzyńska - Błaszak, kierownik Muzeum Literackiego Henryka Sienkiewicza w Poznaniu.

List datowany jest na 30 maja 1895 roku. Jest to okres, kiedy Sienkiewicz drukuje "Quo vadis" i tłumacze starają się o pozwolenie na tłumaczenie książki. W liście Sienkiewicz odmawia tłumaczenie praw do przekładu powieści na język niemiecki, dlatego że już

książka

Menażeria doktora Heriotta

"Weterynarz w zaprzęgu" Jamesa Herriotta to książka pełna humoru, komizmu sytuacyjnego i ciepła. Krótkie opowiadania o weterynarzu i jego czworonożnych przyjaciółach przypominają nam, jak wielką wartość mają nasi kudłaci towarzysze - również ci z nich, którzy zostali wyrzuceni z pędzącego samochodu albo przywiązani do drzewa i skazani w ten sposób na powolną śmierć.

cznych - zawsze w sposób ciekawy, czasem z odrobiną ironii, tworząc w ten sposób cały wachlarz osobowości, upodobań i zachowań. Z pasją opisuje surowe piękno hrabstwa Yorkshire i jego mieszkańców, którzy często okazywali się być ciekawymi osobowościami. Opisywana okolica i mieszkający tam ludzie stali się więc nieodłącznymi składnikami stworzonych przez niego historii. *"To było prawdziwe Yorkshire, z równym mułkiem ułożonym z piaskowca i przecinającym pagórek oraz ścieżką biegnącą przez zieloną łąkę i gęstwinę wrzosów. Wszystko trwało w bezruchu, a wielomilowe polacie purpurowego kwiecia i zielonej murawy, rozpościerały się aż po przestwór błękitnego nieba"*.

wala mnie do Marston również trzeciego, czwartego i piątego dnia...".

Często życie weterynarza Jamesa nie było łatwe: nocne wezwania, wiecznie niezadowoleni klienci i osobiste problemy - to tylko niektóre z trudności, na jakie napotykał nasz bohater. Perypetie głównego bohatera czynią lekturę jeszcze ciekawszą i pozwalają choć przez chwilę zapomnieć o jesiennej szarudzie za oknem. Jest to książka uniwersalna, dla rodziców i dla dzieci, bo takie jest też jej przesłanie.

Autor zdaje się mówić między wierszami: *bądźmy przyjaciółmi dla naszych kudłatych podopiecznych !!!*

MONIKA KULA

James Herriot, "Weterynarz w zaprzęgu" - czwarty tom z cyklu "Wszystkie stworzenia duże i małe", Zysk i S-ka Wydawnictwo, Poznań 1996.

nowości filmowe

KINO "ECHO"
Jarocin, ul. Gołębia 1

"Dzień ojca"
8 i 10 października - godz. 19.00
9 października - godz. 17.00
Cena biletu 6,50 zł

WYPOŻYCZALNIA KASET VIDEO

A-404 "Kłamca, kłamca" - kom.
A-695 "Syn prezydenta" - kom.
A-389 "Protokół Windsorski" - sens.
A-1836 "Miłość ma dwie twarze" - obycz.
A-377 "Świat, który nie może zaginać" - dok.

nowości płytowe

PolyGram
Polska

SOUNDTRACK
"The Best Of"

Zespół już nie istnieje. Ukazał się natomiast album-wizytówka pionierów grunge'u, zawierający kompozycje z: "Louder Than Love", "Badmotorfinger", "Superunknown" oraz ostatniej płyty "Down Up The Upside". Na "The Best Of" znalazły się więc takie kompozycje jak: "Nothing To Say", "Flower", "Jesus Christ Pose", "Spoonman", "Black Hole Sun" i "Bleed Together".

ANDREA BOCELLI
"Viaggio Italiano"

Andrea Bocelli to niewidomy włoski artysta, dysponujący fantastycznym głosem, porównywanym z największymi tenorami świata. Talent Bocelliego odkrył w 1992 roku Zucchero, z którym Andrea występował później wielokrotnie. "Viaggio Italiano" jest czwartym albumem Włocha. Poprzednie zdobyły status multiplatynowych.

Różni wykonawcy
"A Very Special Christmas"

Wydawnictwo to przypomnia, że już za sześć tygodni będą Święta Bożego Narodzenia. Tym razem bożonarodzeniowa skła-

danka zawiera utwory wykonywane między innymi przez Stinga ("I Saw Three Ships"), Smashing Pumpkins ("Christmastime"), Blues Traveler ("Christmas") i Tracy Chapman "A Holy Night".

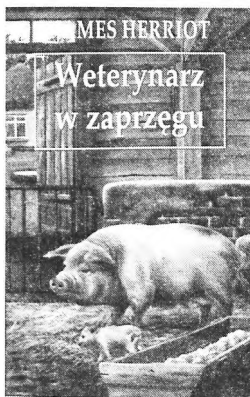
ASWAD
"Roots Rocking The Island Anthology"

Kompilacja przebojów grupy Aswad, pochodzących z okresu, kiedy zespół nagrywał dla wytwórni Island. Członkowie zespołu, który powstał w Londynie w 1975 r., wywodzili się z rodzin imigrantów karaibskich, a inspirowali dla swojej twórczości czerpali z rodzimych rytmów. Zachowując wmięso stylizacje autentycznego jamajskiego reggae oraz ideom ruchu rastafarian, subtelnie urozmaicili swoje utwory elementami soulu i rocka, tworząc przeboje jakich pełna jest płyta "Roots Rocking".

zapowiedzi płytowe

PolyGram Polska

METALLICA
"Reload" (17.XI)
JOHN MELLENCAMP
"The Best That I Could Do" (17.XI)
HANSON
"Snowed In" (17.XI)
ANNA MARIA JOPEK
"Ale jestem" (24.XI)
T-RAPERZY
"Dyszc II" (24.XI)



"Weterynarz w zaprzęgu" to czwarty tom z cyklu "Wszystkie stworzenia duże i małe" Jamesa Herriotta (na podstawie tych opowiadań zrealizowano również serial telewizyjny, który dość dawno temu gościł na naszych ekranach).

Autorem książki i zarazem jej głównym bohaterem jest James Herriot. Stworzył on opowiadania, których tematykę czerpał z własnego życia i z własnej praktyki weterynaryjnej. Opowiada o sytuacjach niebezpiecznych, komi-

